

# 列王记上

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

## 第一章

**達**味王年紀已老，雖然蓋著許多被褥，仍然不覺溫暖。

<sup>2</sup> 於是他的臣僕對他說：「讓人為我主大王找一個年輕少女來，服侍大王，照料大王，睡在大王懷裡，溫暖我主大王。」

<sup>3</sup> 他們就在以色列全境，尋找美麗的少女；找著了一個叔能女子阿彼沙格，便領她到君王那裡。

<sup>4</sup> 這少女非常美麗，她就照料服侍君王，君王卻沒有認識她。

<sup>5</sup> 那時，哈基特的兒子阿多尼雅自尊自大說：「我必要作王！」他遂為自己預備了車輛和騎兵，有五十人在他面前開道。

<sup>6</sup> 他的父親一生從未責罵過他說：「你為什麼這樣做？」他出生於阿貝沙隆之後，也是個十分英俊的人。

<sup>7</sup> 他曾與責魯雅的兒子約阿布和司祭厄貝雅塔爾商議過，他們二人都支持阿多尼雅。

<sup>8</sup> 但是司祭匝多克、約雅達的兒子貝納雅、先知納堂、史米勒依，以及達味的勇士們，都不擁護阿多尼雅。

<sup>9</sup> 一天，阿多尼雅在洛革耳泉旁的左赫肋特磐石上，宰殺了牛羊和肥犢，邀請了君王的兒子們—他所有的兄弟，和所有作君王臣僕的猶大人，

<sup>10</sup> 惟獨沒有邀請先知納堂、貝納雅、勇士們和他的兄弟撒羅滿。

<sup>11</sup> 納堂對撒羅滿的母親巴特舍巴說：「你沒有聽說：哈基特的兒子阿多尼雅已作了王，而我們的主上達味還不知道嗎？」

<sup>12</sup> 現在，我給你出個主意，好保全你和你兒子撒羅滿的性命。

<sup>13</sup> 你去見達味，對他說：我主大王，你不是曾向你的婢女起誓說：你的兒子撒羅滿必要繼我為王，坐上我的寶座嗎？為什麼阿多尼雅卻作了王呢？」

<sup>14</sup> 當你還在那裡與君王說話時，我便隨後進來，證實你的話。」

<sup>15</sup> 巴特舍巴於是進了君王的內室。君王年紀已老，叔能女子阿彼沙格正在旁服侍君王。

<sup>16</sup> 巴特舍巴便俯伏叩拜君王。君王問說：「你有什麼事？」

<sup>17</sup> 巴特舍巴答說：「我主，你曾指著上主你的天主向你的婢女起誓說：你的兒子撒羅滿必要繼我為王，坐上我的寶座。」

<sup>18</sup> 但是，現在阿多尼雅已作了王，而我主大王，你還不知道。

<sup>19</sup> 他宰殺了許多牛、肥犢和羊，邀請了君王所有的兒子和厄貝雅塔爾司祭並約阿布元帥，惟獨你的僕人撒羅滿，他沒有邀請。

<sup>20</sup> 我主大王，現在全以色列人的眼望著你，等待你通告他們，誰要坐上我主大王的寶座，繼承大王。

21 不然，將來我主大王同自己的祖先長眠之後，我和我的兒子撒羅滿必被列為罪犯。」

22 正當她同君王談話時，納堂先知進來了。

23 有人稟告君王說：「納堂先知來了。」他來到君王面前，便俯首至地，向君王下拜。

24 納堂說：「我主大王，想必你說過，阿多尼雅必要繼我為王，坐上我的寶座

25 因為他今天下去，宰殺了許多牛、肥犢和羊，邀請了君王所有的兒子和軍官，以及厄貝雅塔爾司祭；他們在他面前吃喝，呼喊說：阿多尼雅王萬歲！

26 至於你的僕人我、匝多克司祭、約雅達的兒子貝納雅，以及你的兒子撒羅滿，他都沒有邀請。

27 如果這事是出於我主大王，難道你會不通告你的僕人，誰要坐上我主大王的寶座，繼承大王嗎？」

28 達味回答說：「快給我召巴特，舍巴來！」她便進來立在君王面前。

29 君王起誓說：「救我脫離各種患難的上主永在！

30 我既然曾指著上主以色列的天主向你起誓說：你的兒子撒羅滿必要繼我為王，代我坐上我的寶座：今天我就要這樣作。」

31 巴特舍巴遂俯伏在地，叩拜君王說：「願我主大王達味萬歲！」

32 達味王接著說：「將司祭匝多克、先知納堂、約雅達的兒子貝納雅，給我召來。」他們都來到君王面前。

33 君王對他們說：「率領你們主子的僕人，立刻叫我兒撒羅滿騎上我自己的騾子，護送他下到基紅去。

34 司祭匝多克和先知納堂要在那裡給他傅油，立他為以色列王。你們要吹號歡呼說：「撒羅滿王萬歲！」

35 以後，你們跟他上來，他要來坐我的寶座，繼位為王，因為我已欽定他作以色列和猶大的領袖。」

36 約雅達的兒子貝納雅回答君王說：「但願如此！願我主大王的上主天主，如此照準！

37 上主如何與我主大王同在，也願他與撒羅滿同在！使他的王位高於我主君王達味的王位。」

38 於是司祭匝多克、先知納堂、約雅達的兒子貝納雅、革勒提人和培肋提人下去，叫撒羅滿騎上達味王的騾子，護送他到了基紅。

39 司祭匝多克從會幕裡取過油角來，給撒羅滿傅了油，人們立即吹號，眾百姓一齊歡呼說：「撒羅滿王萬歲！」，以後所有的人民擁護他上去，吹著笛子，盡情歡樂，以致大地也因他們的歡呼聲而震動。

41 阿多尼雅和他所請的一切客人歡宴剛完，都聽見了這聲音；約阿布一聽見號聲，便問說：「為什麼城中這樣鼓譟？」

42 他正說話的時候，司祭厄貝雅塔爾的兒子約納堂來了，阿多尼雅說：「進來，你是個英雄好漢，想必帶來了好消息！」

43 約納堂回答阿多尼雅說：「不！我們的主上達味王已立撒羅滿為王了。

44 君王派司祭匝多克、先知納堂、約雅達的兒子貝納雅、革勒提人和培肋提人，護送他下去，叫他騎上了君王的騾子。

45 司祭匝多克和先知納堂已在基紅給他傅了油，立他為王。現在他們正從那裡歡呼上來，震動了全城：這就是你們聽到的喧嚷聲。

46 撒羅滿現已坐上了君王的寶座，

47 君王的臣僕都來祝賀我們的主上達味王說：願你的天主使撒羅滿的名聲比你的名聲更榮耀，使他的王位比你的王位更興隆！君王就伏在床上下拜，

48 且說：上主以色列的天主應受讚美！因為今天他指派了一個人坐上了我的寶座，我也親自眼看見了。」

- 49 阿多尼雅請來的客人都害了怕，起來各自走了。
- 50 阿多尼雅也害怕撒羅滿，遂起來跑到上主的會幕內，抱住祭壇的角。
- 51 有人告訴撒羅滿說：「看，阿多尼雅害怕撒羅滿王，抱住祭壇的角說：撒羅滿王先得向我起誓：決不用刀殺死他的僕人。」
- 52 撒羅滿說：「如果他肯做一個忠義的人，他的一根頭髮也不會落在地上；但如果發現他有什麼不對，必死無疑。」
- 53 撒羅滿王遂派人去，叫他從祭壇上下來；他便前來，俯伏在撒羅滿王前。撒羅滿對他說：「你回家去罷！」

## 第二章

**達**味死的日子已經近了，便囑咐自己的兒子撒羅滿說：

- 2 「我現在要走世人應走的路，你要作英勇有為的大丈夫，
- 3 恪守上主你天主的典章，履行他的道路，遵守他的規律、誠命、法令和製度，如梅瑟法律上所記載的：這樣無論你做什麼，無論你往何處去，必然順利；
- 4 上主也必履行他關於我所說的話，說：如果你的子孫固守他們的道路，真能全心全意在我面前行走，那麼，你的後代就決不缺坐上以色列寶座的人。
- 5 此外，你也知道責魯雅的儿子約阿布對我所做的事，對以色列軍隊的兩個統帥乃爾的儿子阿貝乃爾和耶特爾的儿子阿瑪撒所做的事；他在昇平時，殺了他們，像在戰爭時殺人，使我腰間的帶子和腳上的鞋染了無辜的血。
- 6 你要憑你的明智行事，不要讓他平安無事，白頭下入陰府。
- 7 至於基肋阿得、巴爾齊來人的子孫，你卻應該厚待他們，使他們列入你席上的食客，因為當我逃避你哥哥阿貝沙隆時，他們是怎樣的照顧了我。
- 8 看，在你身旁還有巴胡陵地的本雅明人革辣的儿子史米，在我去瑪哈納殷那一天，他惡毒地咒罵了我；但是，後來他又下到約旦河來迎接我，當時我指著上主對他起誓說：我決不用刀處決你。
- 9 現在，你可不要把他看作無罪的人，你既然明智，就該知道怎樣對付他，使他白髮染血，下入陰府。」
- 10 達味與自己的列祖同眠，葬在達味城。
- 11 達味作以色列王四十年：在赫貝龍作王七年，在耶路撒冷作王三十三年。
- 12 撒羅滿於是坐上了他父親達味的寶座，他的王國很是鞏固。
- 13 哈基特的儿子阿多尼雅來見撒羅滿的母親巴特舍巴，她問說：「你來這裡平安嗎？」阿多尼雅回答說：「平安。」
- 14 繼而又說：「我有句話對你說。」巴特舍巴說：「請說罷！」
- 15 他說：「你知道王國原該歸於我，全以色列都期待我為王。無奈王國反而歸於我的弟弟；當然，歸他是由於上主。
- 16 現在，我要求你一件事，請你不要拒絕我！」巴特舍巴對他說：「說罷！」
- 17 阿多尼雅說：「我求你向撒羅滿說：將叔能的女子阿彼沙格給我為妻，因為他決不會拒絕你的請求。」
- 18 巴特舍巴說：「好！我要為你請求君王。」
- 19 巴特舍巴於是去見撒羅滿王，為阿多尼雅請求。君王遂起身迎接她，向她俯首致敬，然後坐在寶座上；又叫人為君王的母親另預備了一個座位，她便坐在君王的右邊。
- 20 巴特舍巴說：「我要求你一件小事，請你不要拒絕我！」君王對她說：「母親！你求罷！我決不拒絕。」
- 21 巴特舍巴說：「請你將叔能的女子阿彼沙格給你哥哥阿多尼雅為妻。」

22 撒羅滿回答母親說：「你為什麼為阿多尼雅要求叔能的女子阿彼沙格呢？你為他要求王國罷！因為他是我的哥哥，何況厄貝雅塔爾司祭和責魯雅的兒子約阿布又都擁護他。」

23 撒羅滿王便指著上主起誓說：「如果阿多尼雅說了這話，而不喪失性命，願上主嚴厲懲罰我，並加倍地懲罰我！」

24 上主支持我，使我坐上了我父親達味的寶座，照他所應許的，給我建立了王室，現在，我指著永生的上主起誓：阿多尼雅今天必該處死！」

25 撒羅滿王便派約雅達的兒子貝納雅去殺了阿多尼雅；阿多尼雅便死了。

26 此後，君王對於厄貝雅塔爾司祭說：「你回阿納托特，往你的莊田去罷！你原是該死的人，但今天我不殺你，因為你曾在我父親達味面前，抬過吾主上主的約櫃，與我父親同受過一切艱苦。」

27 這樣，撒羅滿罷免了厄貝雅塔爾作上主的司祭，應驗了上主昔日在史羅指著厄裡家族所說的話。

28 約阿布既然支持阿多尼雅，而沒有支持撒羅滿，他聽到了這消息，便跑到上主的會幕裡，抱住祭壇的角。

29 有人報告撒羅滿王說：「約阿布逃到上主的會幕裡，站在祭壇旁。」撒羅滿就吩咐約雅達的兒子貝納雅說：「你去，將他殺死！」

30 貝納雅便到上主的會幕內，對約阿布說：「君王這樣吩咐：你出來罷！」他回答說：「我不出去，我寧願死在這裡。」貝納雅回來向君王復命說：「約阿布這樣說了，這樣回答了我。」

31 君王對他說：「你就照他所說的去做：將他殺死埋掉，今天你即應從我身上，由我父家除去約阿布所流的無辜之血。

32 上主必要使他所流的血歸到他頭上，因為他曾殺死了兩個比他更正義，更慈善的人。他用刀殺死了乃爾的兒子，以色列軍隊的統帥阿貝乃爾，和耶特爾的兒子，猶大軍隊的統帥阿瑪撒，這事我父親一點都不知道。

33 他們的血要永歸在約阿布和他子孫的頭上；至於達味，他的後裔，他的家族，他的王位，必永遠享受由上主而來的平安！」

34 約雅達的兒子貝納雅就上去，殺了他，把他葬在他曠野中的家園。

35 君王遂委任約雅達的兒子貝納雅，代替約阿布統率軍隊，又委任匝多克司祭，代替厄貝雅塔爾。

36 君王派人將史米召來，對他說：「你要在耶路撒冷為你建築一座房屋，住在那裡，不可從那裡出來，到任何地方去。

37 你應當知道：你那一天出來，渡過克德龍溪，你那一天就一定要死；你的血必歸在你頭上。」

38 史米對君王說：「這話很好！我主大王怎樣說，你的僕人就怎樣做。」史米於是常住在耶路撒冷。

39 三年以後，史米的兩個僕人逃到瑪敖客的兒子，加特的君王阿基士那裡去了。有人告訴史米說：「你的僕人在加特。」

40 史米便起來，備好自己的驢，往加特阿基士那裡，找他的僕人。史米去了，從加特帶回了自己的僕人。

41 有人告訴撒羅滿說：「史米從耶路撒冷去了加特，又回來了。」

42 君王便派人將史米召來，對他說：「難道我沒有叫你指著上主起誓，預先警告你說：你應當知道：你那一天出去，不論到任何地方，你那一天就一定要死麼？你不是也對我說過：這話很好，我聽見了麼？

43 為什麼你沒有遵守對上主的誓言和我吩咐你的命令？」

44 君王又對史米說：「你心裡明白你對我父親達味所做的一切惡事，所以上主要將你的邪惡都歸在你頭上。」



<sup>45</sup> 而撒羅滿王卻要蒙受祝福，達味的王權要在上主面前，永遠堅定不移！」

<sup>46</sup> 於是君王命令約雅達的兒子貝納雅出去，擊殺了史米，史米就死了。此後王國在撒羅滿治下才算鞏固了。

### 第三章

**撒**羅滿和埃及王法郎結親，娶了法郎的公主，接她住在達味城，直等到他建完了自己的宮殿、上主的殿及耶路撒冷四周圍的城垣。

<sup>2</sup> 百姓仍然在高丘上獻祭，因為直到那時，還沒有為上主的名建造殿宇。

<sup>3</sup> 撒羅滿愛慕上主，遵行他父親達味的律例，只是仍在高丘上獻祭焚香。

<sup>4</sup> 撒羅滿王去了基貝紅，為在那裡獻祭，因為那是一個最廣大的高丘。撒羅滿在那裡的祭壇上奉獻了一千全燔祭。

<sup>5</sup> 撒羅滿在基貝紅時，夜間上主借夢顯現給他；天主對他說：「你不拘求什麼，我必給你。」

<sup>6</sup> 撒羅滿說：「你的僕人，我的父親達味曾以虔誠、公義及正直的心與你同行，你曾向他表示了偉大的恩德，又為給他保持這偉大的恩德，賜給了他一個兒子，坐在他的寶座上，如同今天一樣。」

<sup>7</sup> 上主，我的天主，現在你使你的僕人替代我父親達味為王，但我還太年輕，不知道如何處理國事。

<sup>8</sup> 你的僕人是住在你所選的民族中間，這是一個多得不可統計，不可勝數的大民族。

<sup>9</sup> 為此，求你賜給你的僕人一顆慧心，可統治你的百姓，判斷善惡；否則，誰能統治你這樣眾多的人民呢？」

<sup>10</sup> 因為撒羅滿求了這件事，獲得了上主的歡心。

<sup>11</sup> 天主於是對他說：「因為你求了這件事，而沒有為你自己求長壽，也沒有為你自己求富貴，也沒有要求你敵人的性命，單單為你自己求了智慧，為能辨明正義。」

<sup>12</sup> 我必照你的話作，賞賜你一顆聰明智慧的心，在你以前沒有像你的人，在你以後，也不會興起一個像你的人。

<sup>13</sup> 你沒有要求的榮華富貴，我也賞賜你，使你在列王中，一生沒有可與你相比的。

<sup>14</sup> 如果你履行我的道路，恪守我的法律和我的命令，一如你父親達味所行的，我必要延長你的壽命。」

<sup>15</sup> 撒羅滿醒來，才知道原是一夢；以後他回了耶路撒冷，立在上主的約櫃前，奉獻了全燔祭與和平祭，設宴款待了自己所有的臣僕。

<sup>16</sup> 有一天，有兩個妓女來見君王，立在君王面前。

<sup>17</sup> 一個女人說：「我主，我和這個女人同住一房，在這房裡，我靠著她生了一個孩子。」

<sup>18</sup> 我生產後第三天，這個女人也生了一個孩子。我們住在一起，在這房裡，除我們二人外，再沒有別人住在這房裡。

<sup>19</sup> 有一夜，這個女人的兒子死了，是因為她睡覺壓死的。

<sup>20</sup> 她半夜起來，趁你婢女熟睡時，從我身邊抱去我的兒子，放在她懷裡，把她死了的兒子，放在我懷裡。

<sup>21</sup> 當我清早起來，給孩子餵奶時，發覺孩子死了；及至天亮，我仔細一看，發覺他不是我親生的兒子。」

<sup>22</sup> 另一個女人說：「不是的，活的是我的兒子，死的是你的兒子。」這個女人說：「不是的，死的是你的兒子，活的是我的兒子。」她們倆就這樣在君王面前爭論不休。

<sup>23</sup> 君王說：「這一個說：活的是我的兒子，死的是你的兒子；那一個說：不是的，死的是你的兒子，活的是我的兒子。」

- <sup>24</sup> 君王吩咐說：「給我拿把刀來！」人就給君王拿來了一把刀。
- <sup>25</sup> 君王遂下令說：「把那活孩子劈成兩半：一半給這一個，一半給那一個。」
- <sup>26</sup> 那活孩子的母親因為愛子心切，就對君王說：「我主，請把活孩子給那女人罷！千萬不要殺他！」那個女人說：「劈開罷！這孩子不歸我，也不歸你！」
- <sup>27</sup> 君王於是宣判說：「將活孩子給這個女人，不要殺他。這個女人實在是他的母親！」
- <sup>28</sup> 全以色列人聽了君王所斷的案件，便都尊敬君王，因為他們見他斷案時，具有天主的智慧。

## 第四章

**撒**羅滿王作王統治全以色列。

- <sup>2</sup> 以下是他所有的官吏：匝多克的兒子阿匝黎雅作大司祭，
- <sup>3</sup> 史沙的兩個兒子厄裡曷勒夫和阿希雅作書記，阿希路得的兒子約沙特作禦史，
- <sup>4</sup> 約雅達的兒子貝納雅統率軍隊，【匝多克和厄貝雅塔爾為司祭，】
- <sup>5</sup> 納堂的兒子阿匝黎雅為太守之長，納堂的兒子匝步得為君王的朋友，
- <sup>6</sup> 阿希沙爾為家宰，阿貝達的兒子阿多尼蘭管理苦役。
- <sup>7</sup> 撒羅滿另立了十二個太守管理全以色列，供應君王和王室的食糧；一年之中每人供應一個月。
- <sup>8</sup> 他們的名字如下：胡爾的兒子管理厄弗辣因山地；
- <sup>9</sup> 德刻爾的兒子管理瑪卡茲、沙耳賓、貝特舍默士、阿雅隆及貝特哈南；
- <sup>10</sup> 赫達布的兒子管理阿魯波特、索苛及赫斐爾全地；
- <sup>11</sup> 阿彼納達布的兒子管理多爾全境，他娶了撒羅滿的女兒塔法特為妻；
- <sup>12</sup> 阿希路得的兒子巴阿納，管理塔納客、默基多直到約刻默罕外，以及位於依次勒耳下邊的全貝特商，曾貝特商直到靠近匝爾堂的阿貝耳默曷拉；
- <sup>13</sup> 革貝爾的兒子管理辣摩特基肋阿得，和在基肋阿得地的默納協的兒子雅依爾的鄉村；在巴商阿爾哥布地，所有的六十座設有城牆和銅門的大城市，也歸他管理；
- <sup>14</sup> 依多的兒子阿希納達布管理瑪哈納殷；
- <sup>15</sup> 阿希瑪茲管理納斐塔里，他也娶了撒羅滿的女兒巴色瑪特為妻；
- <sup>16</sup> 胡瑟的兒子巴阿納管理阿協爾和則步隆；
- <sup>17</sup> 帕魯亞的兒子約沙特管理依撒加爾；
- <sup>18</sup> 厄拉的兒子史米管理本雅明；
- <sup>19</sup> 烏黎的兒子革貝爾管理加得，即昔日屬阿摩黎王息紅和巴商王敖格的地區。猶大地區另派太守管理。
- <sup>20</sup> 當時猶大和以色列人數，像海邊的沙粒那麼多；他們有吃有喝，非常快樂。

## 第五章

**由**大河直至培肋舍特人地和埃及邊界諸王國，都在撒羅滿統治之下；撒羅滿一生歲月中，這些王國都向他進貢，表示臣服。

- <sup>2</sup> 撒羅滿每月所用的食品：細麵十「苛爾」，粗面六十「苛爾」；
- <sup>3</sup> 肥牛十隻，牧放的牛二十隻，羊一百隻；此外還有鹿、羚羊、麋子和肥禽。
- <sup>4</sup> 因為他統治大河西岸全境，從提斐撒到迦薩，大河西岸諸王都屬他權下，於是四鄰邊境都相安無事。
- <sup>5</sup> 撒羅滿一生歲月中，從丹到貝爾舍巴的猶大和以色列人，都各安居在自己的葡萄樹和無花

果樹下。

<sup>6</sup> 撒羅滿有四千厩套車的馬，並有一萬二千匹坐騎。

<sup>7</sup> 那些太守每人各按自己的月份，供應撒羅滿王和所有赴撒羅滿王宴席的人，而一無所缺。

<sup>8</sup> 每人各按所受的命令，將飼養戰馬及駿馬的大麥和草料，送到所指定的地方。

<sup>9</sup> 天主賜給了撒羅滿絕大的智慧和聰明，心胸寬大，有如海邊的沙灘。

<sup>10</sup> 撒羅滿的智慧超過所有東方人和埃及人的一切智慧。

<sup>11</sup> 他比所有的人更有智慧：比則辣黑人厄堂，比瑪曷耳的兒子赫曼、加耳苛耳和達爾達都更有智慧；他的聲譽傳遍周圍列國。

<sup>12</sup> 他說過三千句箴言，作的詩歌有一千五百首。

<sup>13</sup> 他講論過草木，從黎巴嫩山上長的香柏，到牆上寄生的牛膝草；也講論過走獸和飛禽，爬蟲和魚類。

<sup>14</sup> 為此，萬民和各國的君王，凡聽說撒羅滿智慧的，都來聽他的智慧。

<sup>15</sup> 提洛王希蘭聽說撒羅滿受傳繼父為王，就派自己的僕人去見撒羅滿，因為希蘭一生常是達味的好友。

<sup>16</sup> 撒羅滿也派人去見希蘭說：

<sup>17</sup> 「你知道我父親達味因了四周的戰爭，在上主沒有將敵人置於他腳下以前，不能為上主他的天主的名建造殿宇。

<sup>18</sup> 但是現在，上主我的天主使我四周泰平，沒有仇敵，也沒有災禍。

<sup>19</sup> 所以我決意要為上主我天主的名建造殿宇，一如上主對我父親曾說過：你的兒子，即我使他繼你坐你寶座的那一位，要為我的名建造殿宇。

<sup>20</sup> 所以現在，請你吩咐人從黎巴嫩給我砍伐香柏木，我的僕人會與你的僕人一起工作，我必照你所說定的，把你僕人的工資全交給你，因為你知道在我們中間，沒有像漆冬人那樣善於砍伐樹木的。」

<sup>21</sup> 希蘭聽了撒羅滿的話，非常高興說：「上主今日應受讚美，因為他賜給了達味一個有智慧的兒子，統治這個強大的民族。」

<sup>22</sup> 希蘭遂派人去見撒羅滿說：「你派人來向我說的話，我都聽到了；至於香柏木和柏木，我必全照你的意願去做。

<sup>23</sup> 我僕人把這些木料從黎巴嫩運下海中，編成木筏，由海上轉運到你給我指定的地方，我在那里拆開，你在那里接收；但是，你也要成全我的意願，拿食糧來供應我的宮廷。」

<sup>24</sup> 希蘭於是全照撒羅滿的要求，供給他香柏木和柏木，

<sup>25</sup> 撒羅滿則供給希蘭麥子兩萬「苛爾，」純油二十「苛爾，」作為他宮廷的食糧。撒羅滿年年這樣供應希蘭。

<sup>26</sup> 上主依照所許的，賜給了撒羅滿智慧；希蘭與撒羅滿之間，彼此和好，二人相互訂立了盟約。

<sup>27</sup> 撒羅滿王由全以色列中，徵人服役，共徵調了三萬；

<sup>28</sup> 每月輪流派一萬人上黎巴嫩山：一個月在黎巴嫩山，兩個月留在家中；由阿多蘭監督勞工。

<sup>29</sup> 撒羅滿有七萬搬運重物的工人，有八萬在山上工作的石匠；

<sup>30</sup> 此外，還有三千三百監管工作的頭目，指揮人民工作。

<sup>31</sup> 君王吩咐人開採巨大和貴重的石頭，以鑿好的石頭建築殿宇的基礎。

<sup>32</sup> 撒羅滿和希蘭的工人，以及革巴耳人都開鑿石頭，預備木料和石頭，建造殿宇。

## 第六章

以色列子民出離埃及地後四百八十年，撒羅滿作以色列王第四年「齊夫」月，【即二月，】開始建造上主的殿。

<sup>2</sup> 撒羅滿王為上主所建立的殿，長六十肘，寬二十肘，高三十肘。

<sup>3</sup> 殿堂前的門廊長二十肘，寬與殿的寬度相等，共十肘，在殿堂之前。

<sup>4</sup> 又為殿作了窗戶，有窗框和窗櫺。

<sup>5</sup> 緊靠殿牆，即圍著外殿和內殿的牆，周圍建造了分層廂房：

<sup>6</sup> 下層寬五肘，中層寬六肘，第三層寬七肘；使殿周圍對面的牆突出，免得樑木插入殿牆內。

<sup>7</sup> 建造殿宇時，始終是採用鑿好了的石頭，所以在建殿時，全聽不到錘子、斧子及任何鐵器的響聲。

<sup>8</sup> 廂房最下層的門，設在殿的右邊，人可從螺旋梯上到中層，由中層上到第三層。

<sup>9</sup> 殿造完了以後，又用香柏木樑和木板，蓋上了殿頂。

<sup>10</sup> 殿的四周建立了廂房，每層高五肘，用香柏木樑使之與殿牆相連接。

<sup>11</sup> 有上主的話傳於撒羅滿說：「

<sup>12</sup> 關於你正在進行建造的這殿，如果你履行我的法律，遵守我的規例，按照我的一切命令行事，我必對你實踐我向你父親達味所說的話，

<sup>13</sup> 必常住在以色列子民中，永不拋棄我的百姓以色列。」

<sup>14</sup> 撒羅滿建殿，終於完成。

<sup>15</sup> 殿內的牆壁全鋪上香柏木板，從殿的地面到天花板的椽、梁，全蓋上木板；殿內地面都鋪上柏木板。

<sup>16</sup> 內殿即至聖所，長二十肘，從地板到天花板都蓋上香柏木板。

<sup>17</sup> 至聖所前的外殿，長四十肘。

<sup>18</sup> 殿內的香柏木板上，都刻有匏瓜和初開的花；全部都是香柏木，看不到一塊石頭。

<sup>19</sup> 殿堂內部設有內殿，為安放上主的約櫃。

<sup>20</sup> 內殿長二十肘，寬二十肘，高二十肘，全都貼上純金；他又用香柏木做了一個祭壇，

<sup>21</sup> 放在內殿前，全都包上金。

<sup>22</sup> 整個殿宇都貼上金，貼滿了整個殿宇。

<sup>23</sup> 內殿裡又用橄欖木作了兩個革魯賓，每個高十肘。

<sup>24</sup> 革魯賓的一個翅膀長五肘，革魯賓的另一個翅膀也長五肘，從一個翅膀尖到另一個翅膀尖，共十肘。

<sup>25</sup> 另一個革魯賓也是十肘；兩個革魯賓，有一樣的尺寸，有一樣的形狀。

<sup>26</sup> 一個革魯賓高十肘，另一個革魯賓也是如此。

<sup>27</sup> 兩個革魯賓都安放在內殿，革魯賓的翅膀是伸開的；這個革魯賓的一個翅膀靠著這邊的牆，那個革魯賓的一個翅膀靠著那邊的牆，裡面的兩個翅膀，在殿中央相接。

<sup>28</sup> 兩個革魯賓全包上金。

<sup>29</sup> 內殿和外殿四周牆壁，都刻有革魯賓、棕樹和花朵初開的形狀。

<sup>30</sup> 內殿和外殿的地板，都鋪上金。

<sup>31</sup> 內殿的門，是用橄欖木作的，門柱和門框，為五角形。

<sup>32</sup> 橄欖木的兩門扇上，刻有革魯賓、棕樹和花朵初開的形像。花上包金，革魯賓和棕樹上貼金。

<sup>33</sup> 外殿的門和門柱也是橄欖木作的，為四角形；

<sup>34</sup> 兩扇門都是用柏木作的；這一扇有兩葉可以折疊，那一扇也有兩葉可以折疊。

<sup>35</sup> 門上刻有革魯賓、棕樹和花朵初開的形像，雕刻以後，全貼上金。

<sup>36</sup> 內院的牆，三層是用好的石頭，一層是用香柏木建造的。



37 第四年，「齊夫」月，奠定了上主殿宇的基礎；

38 第十一年，「步耳」月【即八月，】上主的殿各部分全依照計劃完成；建殿的工作共費時七年。

## 第七章

**此**後，撒羅滿為自己建造宮室，十三年方告完成。

2 他建造的，有黎巴嫩林宮，長一百肘，寬五十肘，高三十肘；有三行香柏木柱子，柱子上端有香柏木托樑。

3 上面蓋上香柏木板；每行十五根柱子，共有四十五根。

4 窗戶有三排，三排窗戶彼此相對。

5 門和窗戶都是方形；三層窗戶都彼此相對。

6 又造了有圓柱的大廳，長五十肘，寬三十肘；大廳前面另有一個廊子，廊子前面有柱子和頂蓋。

7 他又造了一廳，中間設有審判的座位，在那裡審案；從地面到梁，都是用香柏木鋪蓋的。

8 廳後的另一院內，有君王住的宮室，建築式樣，完全與審判廳相同；為君王所娶的法郎公主，也建造了與審判廳相同的宮室。

9 從外院直到大院的這一切建築，從地基到屋頂，都是用按尺寸鑿好，用鋸內外鋸平的寶貴石頭建造的。

10 地基也都是用貴重巨大的石頭砌成的，有的十肘長，有的八肘長；

11 上面有按尺寸鑿好的貴重石頭和香柏木。

12 大院四周的牆有三層鑿好的石頭和一層香柏木板；上主的殿宇的內院和殿廊，都包圍在內。

13 撒羅滿王派人由提洛將希蘭接來。

14 希蘭是納斐塔里支派一個寡婦的兒子，他父親是提洛的一個銅匠；他多才多藝，會做一切銅工。他來到撒羅滿前，為他做一切工作，

15 鑄了兩根銅柱：一根高十八肘，周徑十二肘，四指厚，中空；另一根也是這樣。

16 制了兩個銅鑄的柱頭，安在柱子頂端：一個柱頭高五肘，另一個柱頭也高五肘。

17 他又制了兩個銅網，為遮護柱子頂端的柱頭：這一個柱頭有一個銅網，另一個柱頭也有一個銅網。

18 在網子周圍，又制了兩行石榴，遮住柱頭：兩個柱頭都是如此。

19 柱子頂端上的柱頭，刻有百合花形像，四肘高。

20 兩根柱子頂端上的柱頭突起處，網子後面，各有石榴二百個，分行圍繞著。

21 他將兩根柱子豎立在殿廊的前面：給立在右邊的柱子，起名叫雅津；給立在左邊的柱子，起名叫波阿次：

22 這樣，柱子的工作就算完成了。

23 他又鑄造了一座銅海，圓形，直徑十肘，高五肘，周徑三十肘。

24 銅海邊緣下面周圍有匏瓜，每肘十個，四面圍繞著銅海；匏瓜分成兩行，是鑄銅海時鑄上去的。

25 銅海安放在十二隻銅牛上；三隻向北，三隻向西，三隻向南，三隻向東。銅海安放在牛背上，牛尾朝里。

26 銅海厚一掌，邊像杯邊，形似百合花，可容兩千「巴特。」

27 又鑄造了十個銅盆座，每個長四肘，寬四肘，高三肘。

28 盆座的造法是這樣：盆座有鑲板，鑲板裝入框架內，

29 在框架中間的鑲板上刻有獅子、牛和革魯賓的形像，在框架上也有雕刻；獅子和牛的形像下，刻有花紋浮雕。

30 每個盆座有四個銅輪和銅軸；盆底有四腳作支柱，支柱是鑄成的；每邊都刻有花紋。

31 盆座的口，從座底至口邊高一肘半；口成圓形，為安放銅盆之用；在口的邊緣上也有雕刻；盆座的鑲板是四方形的，而不是圓形的。

32 四個輪子是在鑲板之下，輪軸與座底相接；輪子高一肘半。

33 輪子的製法和車輪的製法一樣，輪軸、輪輞、輪輻和輪轂，都是鑄成的。

34 每個盆座有四根支柱支持四角，支柱與盆座是一塊鑄成的。

35 盆座頂上有一個圓架，高半肘；在座頂上有柄，鑲板與座是一塊鑄成的。

36 鑲板壁上刻有革魯賓、獅子和棕樹；四周空處另刻有花紋。

37 十個盆座都是這樣做的：鑄法、尺寸和式樣完全相同。

38 又制了十個銅盆，每個銅盆可容四十「巴特」；每個銅盆高四肘；十個銅盆座上，每個安放一個銅盆。

39 他把盆座，五個放在殿的右邊，五個放在殿的左邊；至於銅海，他放在殿右靠東南方。

40 希蘭又製造了鍋、鏟和盤：這樣，希蘭為撒羅滿作完了上主殿宇的一切工作：

41 計有柱子兩根，柱子頂端球形的柱頭兩個，遮護柱子頂端球形柱頭的網子兩個，

42 兩個網子上的石榴四百個，一每個網子上有兩行石榴，為遮護柱子頂端的兩個球形柱頭，

43 盆座十個，放在座上的盆子十個，

44 銅海一個，銅海下的銅牛十二隻，

45 鍋鏟和盤；以上這一切器具，都是希蘭給撒羅滿用光滑的銅，為上主的殿製造的，

46 是他在約旦平原，穌苛特與匝爾堂之間，用膠泥模鑄成的。

47 撒羅滿沒有秤量這一切器皿，因為銅太多，重量無法計算。

48 以後撒羅滿又製造了上主殿內的一切用具：就是金祭壇，供餅的金桌，

49 內殿前的燈檯，五個在右邊，五個在左邊，都是純金的；還有花蕊、燈盞、燭剪，也是金的。

50 又有盆、刀、碗、杯、火盤，都是純金的；還有內殿既至聖所，和正殿的門樞，都是金的。

51 撒羅滿就這樣完成了為上主的殿所作的一切工作。撒羅滿將他父親達味所奉獻的銀子、金子和器皿運了來，存放在上主殿宇的府庫內。

## 第八章

**那**時，撒羅滿召集以色列眾長老，各支派的首領和以色列子民各家族族長，都到耶路撒冷，為將上主的約櫃從達味城，即熙雍運上來。

2 以色列全體民眾於是在「厄塔寧」月，即第七月的慶節期中，聚集在撒羅滿王那裡。

3 以色列所有的長老來到後，司祭們便抬起約櫃，

4 司祭和肋未人分別將上主的約櫃、會幕和帳幕中所有的聖器運了上來。

5 撒羅滿王和聚集在他那裡的以色列全會眾，在約櫃前祭殺了牛羊，多得無法計算，不可勝數。

6 司祭們將上主的約櫃抬到殿的內部，即至聖所內，放在革魯賓翅膀下早已預備的地方。

7 革魯賓的翅膀原是伸開的，正遮在約櫃的所在地之上，所以革魯賓在上面正遮著約櫃和抬約櫃的檟桿。

8 這檟桿很長，檟頭從內殿前的聖所可以看見，在殿外卻看不見；直到今天還在那裡。

9 約櫃內除兩塊石版外，沒有別的東西，是以色列子民出埃及後，上主與他們立約時，梅瑟

在曷勒布山放在裡面的。

10 當司祭從聖所出來時，雲彩充滿了上主的殿，

11 以致為了雲彩，司祭們不能繼續奉職，因為上主的榮耀充滿了上主的殿。

12 當時，撒羅滿便說：「上主曾決定住在幽暗之中，

13 如今我已為你建築了一個居所，作為你永久的住處。」

14 然後，君王轉過身來，祝福在場站立的以色列全會眾，

15 說「上主以色列的天主，應受讚美！因為他親自完成了他親口對我父親達味所作的預許。他曾說過：

16 自從我領我的百姓以色列出離埃及的那天起，我從未在以色列各支派中選擇一城，建造一座作我名下的殿。但是現在，我選擇了耶路撒冷作我名的居所，揀選了達味作我百姓以色列的領袖。

17 我父親達味原有意為上主以色列天主的名，建造一座殿宇，

18 但上主卻對我父親達味說：你有意為我的名建造一座殿宇，你這番心意固然很好，

19 但不是你要建造這殿宇，而是你親生的兒子，他要為我的名建造這殿宇。

20 現在，上主實現了他說的話，我已如上主所說的，繼承了我父親達味，坐上了以色列的寶座；我也為上主以色列天主的名，建造了這座殿宇，

21 在殿內我也為約櫃預備了一個地方，約櫃內存有上主的約版，就是他領我們的祖先出埃及時，與他們所立的約。」

22 此後，撒羅滿當著以色列全會眾，立在上主的祭壇前，舉手向天，說：

23 「上主，以色列的天主！上天下地沒有一個神能與你相比。你對那全心在你面前行走的僕人，常是守約表示慈愛。

24 你對你僕人我父親達味所應許的，你都履行了；你親口應允的，你也親手成就了，正如今天一樣。

25 上主，以色列的天主，現在求你實踐你向你的僕人，我的父親達味所應許的罷！你曾說過：只要你的子孫固守正道，在我面前行走，如你一樣在我面前行走，你決不缺人在我面前坐以色列的寶座。

26 上主，以色列的天主，現在求你，使你向你僕人我父親達味所應許的話，予以實現罷！

27 但是，天主實在住在地上嗎？看，天和天上的天尚且容不下你，何況我所建造的這座殿宇呢？

28 上主，我的天主，請垂允你僕人的祈禱和懇求，俯聽你僕人今天在你面前所發的呼號和祈禱！

29 願你的眼睛晝夜垂視這座殿宇，看顧你所說「我的名要永留在此」的地方！願你垂聽你僕人向這地方要行的祈禱！

30 願你垂聽你僕人和百姓以色列向這地方所發的哀禱！願你在天上，從你的居所予以垂聽！請垂聽，寬恕！

31 若有人得罪了自己的鄰人，被迫以咒詞起誓，而來到這殿內，在你的祭壇前起誓，

32 願你從天上垂聽受理，為你的僕人審斷：懲罰惡人，照他的惡行，報應在他的頭上；宣告義人無罪，照他的正義酬報他。

33 當你的百姓以色列犯罪得罪了你，在敵人面前被擊敗時，如果他們回心轉意，稱頌你的名，在這殿內向你祈禱懇求，

34 願你從天上予以垂聽，寬恕你百姓以色列的罪過，領他們回到你賜給他們祖先的地方！

35 幾時他們犯罪得罪了你，致使天空閉塞不雨；如果他們向這地方祈禱，稱頌你的名，並因你的懲罰而遠離罪過，

36 求你從天上垂聽，赦免你僕人和你百姓以色列的罪，指給他們應走的正路，使雨降在你賜予你百姓作為基業的地上。

37 如果此地發生饑饉瘟疫，五穀枯萎生霉，或遭受蝗蟲螞蚱，或有敵人犯境圍困門下，或不拘遭受什麼災禍疾病；

38 如果你的百姓以色列，個人或團體，心中感到內疚，向這殿伸手祈禱哀求，

39 願你從天上你的居所，予以垂聽、寬恕、援助，照各人的作為予以賞罰，因為你認識人的心，一惟有你認識所有人子的心，一

40 使他們在你賜予我們祖先的地上，終生敬畏你。

41 至於那不屬於你百姓以色列的外方人，如為了你的大名自遠方而來，一

42 因為他們聽見了你的大名，和你大能的手及伸開的手臂，一來向這殿祈禱，

43 願你從天上你的居所俯聽，照外方人所請求於你的一切去行：這樣可使地上萬民都認識你的名而敬畏你，如同你的百姓以色列一樣，使他們知道我所建造的這殿，是屬於你名下的。

44 你的人民，如果你派遣他們所走的路上，與敵人交戰，而他們向你所揀選的這城，向我為你名建造的這殿，祈求上主，

45 願你從天上俯聽他們的祈禱和哀求，為他們住持正義。

46 如果他們犯罪得罪了你，一因為沒有不犯罪的人，一而你向他們發怒，將他們交於敵人，讓敵人將他們擄到或遠或近的敵人地域內，

47 他們若在被擄往的地方，回心轉意，在充軍之地，求你說：我們犯了罪，我們行了惡，做了背理的事；

48 如果他們在俘擄他們的敵人地域內，全心全意歸向你，向你賜給他們祖先的地方，向你所揀選的這城，和我為你名建造的這殿哀求你，

49 願你從天上你的居所，俯聽他們的祈禱和懇求，並為他們主持正義，

50 寬恕得罪你的百姓，寬恕他們違犯你的一切過犯，使他們在俘擄他們的敵人面前獲得憐憫，對他們表示同情，

51 因為他們究竟是你的百姓，是你從埃及，由鎔鐵爐中領出來的產業。

52 願你常睜眼垂顧你僕人的哀求，你百姓以色列的哀求，他們無論何時呼號你，願你都予以垂聽！

53 我主上主，因為你曾將他們從地上的萬民中選拔出來，作你的產業，正如你在領我們祖先出離埃及時，藉你的僕人梅瑟所聲明的。」

54 撒羅滿跪在上主的祭壇前，舉手向天，祈禱哀求上主完畢，就起來，

55 立著，高聲祝福以色列全會眾說：

56 「上主應受讚美！因為他照自己所應許的，使自己的百姓以色列獲得了安居；凡他借自己的僕人梅瑟所應許賜福的話，一句也沒有落空。

57 願上主我們的天主與我們同在，有如與我們的祖先同在一樣：不離開我們，也不拋棄我們。

58 願他使我們的心歸向他，履行他的一切道路，恪守他吩咐我們祖先的誡命、律例和典章。

59 願我在上主面前所作的懇切禱詞，晝夜在上主我們的天主面前，好使他天天維護他僕人和他的百姓以色列，

60 使地上萬民都知道：只有上主是天主，他以外沒有別的神。

61 但願我們的心全歸於上主我們的天主，遵行他的律例，恪守他的誡命，如同今天一樣。」

62 此後，君王和全以色列，一同在上主面前祭殺了犧牲。

63 撒羅滿祭殺了牛兩萬二千頭，羊十二萬隻，獻於上主，作為和平祭；君王和全以色列子民，就這樣為上主的殿舉行了奉獻禮。

64 當天，君王又祝聖了上主殿前的內院，在那裡奉獻了全燔祭、素祭與和平祭的脂油，因



為上主面前的銅祭壇太小，容不下全燔祭、素祭及和平祭的脂油。

**65** 同時，撒羅滿又舉行了慶節，與從哈瑪特渡口到埃及小河的全以色列人，舉行了盛大集會，在上主我們的天主面前，舉行慶節七天【又七天，共十四天。】

**66** 第八天，君王遣散了百姓；他們為君王祝福後，各自回了本家，對上主向他的僕人達味，他的百姓以色列，所施的種種恩寵，都非常高興歡喜。

## 第九章

**撒**羅滿建造完了上主的殿、王宮和他所喜歡建造的一切建築物以後，

**2** 上主第二次顯現給撒羅滿，像在基貝紅顯現給他一樣。

**3** 上主對他說：「我已應允了你我面前所行的祈禱和哀求，我也祝聖了你所建築的這殿，將我的名永遠安放在那裡，我的眼和我的心，也將時常留在那裡。

**4** 至於你，如果你在我面前行走，像你父親達味那樣行走，心地純樸，公正無私，遵守我所吩咐你的一切，恪守我的法律和點章，

**5** 我必永遠鞏固你在以色列中的王位，照我應許你父親達味所說：你的子孫中，決不缺人坐上以色列的寶座。

**6** 但是，如果你們或你們的子孫遠離我，不遵守我給你們頒賜的誠命和律例，而去服侍敬拜別的神，

**7** 我必要將以色列從我賜給他們的地面上除掉，而我為我的名所祝聖的這殿，我也必要棄之不顧，使以色列成為萬民中的話柄和笑談，

**8** 這殿要成為廢墟，凡從這裡經過的人，都要驚愕嗟嘆說：上主為什麼這樣對待了這地和這殿？

**9** 人必回答說：是因為他們離棄了領他們祖先出離埃及的上主，他們的天主，而歸依、崇拜、服侍了別的神，為此，上主使這一切災禍臨到他們身上。」

**10** 撒羅滿費時二十年，才完成了那兩大殿宇：即上主的殿宇和君王的宮殿。

**11** 其間提洛王希蘭曾依照撒羅滿的要求，供給了他香柏木、柏木和黃金。此時撒羅滿王便將加里肋亞境內二十座城，送給了希蘭。

**12** 希蘭從提洛前來，觀看撒羅滿送給他的城，一見就不滿意，

**13** 說「吾兄，你送給我的這些城，是什麼城？」因此直到今日，這些城仍稱為加步耳地。

**14** 希蘭原送給了撒羅滿王一百二十「塔冷通」黃金。

**15** 此段記載撒羅滿征夫服役，建造上主的殿、王宮、米羅、耶路撒冷的城牆、哈祚爾、默基多、革則爾。

**16** 【以前，埃及王法郎曾上來，攻取了革則爾，放火燒城，屠殺了城裡的客納罕人，將這城賜給了自己的女兒，撒羅滿的妻子，作為妝奩。

**17** 為此撒羅滿重修了革則爾。】下貝特曷龍、

**18** 巴拉特和境內靠近曠野的塔瑪爾、

**19** 撒羅滿所有的貯貨城、屯車城和養馬城，以及撒羅滿在耶路撒冷，在黎巴嫩，在他管轄的各地內，喜歡建造的一切建築物。

**20** 至於不屬於以色列子民的阿摩黎人、赫特人、培黎齊人、希威人和耶布斯人的遺族，

**21** 就是以色列人子民未能消滅而留在地方上的外族子孫，撒羅滿都徵來充作苦役，直到今天。

**22** 至於以色列子民，他不令他們作苦役，只叫他們服兵役，作朝臣、將帥、軍官、戰車長和騎兵長。

**23** 管理撒羅滿工程的主任官員，計有五百五十人，他們負責監督作工的人。

**24** 法郎的女兒從達味城，搬進撒羅滿為她建造的宮室之後，撒羅滿才開始建造米羅。

- 25 撒羅滿每年三次在他建的祭壇上，向上主奉獻全燔祭與和平祭，在上主面前的香壇上焚香；又常修理聖殿。
- 26 此後，撒羅滿王又在厄東城，紅海之濱，靠近厄拉特的厄茲雍革貝爾建造船隻。
- 27 希蘭派遣自己的臣僕，善於航海的船員，與撒羅滿的僕人同船航行，
- 28 去了敖非爾，從那裡裝載了四百二十「塔冷通」黃金，運到撒羅滿王那裡。

## 第十章

**舍** 巴女王聽說撒羅滿因上主之名獲得的聲望，即前來以難題考問撒羅滿。

2 她帶了許多隨員，駱駝裝載大批的香料、黃金和寶石，來到了耶路撒冷；當她進見撒羅滿時，就向他提出了心中的一切疑難，

3 撒羅滿對她所問的一切難題，一一給她解答了，沒有一樣可難住君王，而不能給她解答的。

4 舍巴女王看見了撒羅滿的種種智慧和建造的宮殿，

5 筵席上的餚饌，群臣的坐次，僕從的侍候和服裝，供應的飲料，以及他在上主殿內奉獻的全燔祭，驚訝得出神，

6 因而對君王說：「關於你的言行和智慧，在我國內所聽到的傳說，的確是真的！

7 以前我原不相信這些傳聞，及至我來親眼見了，才知道人告訴我的還不及一半；你的智慧和你的富貴遠超過我所聽聞的。

8 你的妻妾，你的臣僕，能常常侍立在你面前，聆聽你的智慧，是多麼有福！上主，你的天主應收讚美！他喜愛你，使你坐了以色列的王位；

9 上主因為永遠喜愛以色列，才立你為王，秉公行義。」

10 舍巴女王遂將一百二十「塔冷通」黃金，大批香料和寶石，贈送給君王；以後進入的香料，再沒有像舍巴女王送給撒羅滿的那樣多。

11 從敖非爾運金子的希蘭船隻，也從敖非爾運來了大批檀香木和寶石。

12 君王用檀香木，為上主的殿和君王的宮殿製造了欄杆，又為歌詠者製造了琴和瑟；以後再沒有這樣的檀香木運進來，也沒有人再看見過，直到今天。

13 撒羅滿王除了照王的寬洪大量送給舍巴女王的禮品外，凡女王所要求的、喜愛的物品，君王都送給了她。以後，她和自己的臣僕走了，回了本國。

14 撒羅滿每年收入的金子，重量有六百六十六「塔冷通」；

15 由商人、小販、各國君王和本國太守所進獻的，尚不計算在內。

16 撒羅滿王用黃金打造了二百個大盾牌，每個用金六百「協刻耳」。

17 有用黃金打造了三百個小盾牌，每個用金三「米納」。君王把這些盾牌，都放在黎巴嫩林宮。

18 君王又用象牙製造了一個大寶座，用純金包鑲。

19 寶座有六級台階，座背後有牛頭，座位兩邊有扶手，扶手兩旁立著兩隻獅子。

20 六級台階上立著十二隻獅子，每邊六隻。任何國家都沒有像這樣的寶座。

21 撒羅滿王所有飲器都是金的，黎巴嫩林宮的一切器具，都是純金的，沒有一件是銀子的；銀子在撒羅滿時代並不值什麼。

22 因為君王有一隊塔爾史士船隻，與希蘭的船隻一同航海；去塔爾史士的船隻，每三年往返一次，運來金、銀、象牙、猿猴和孔雀。

23 這樣，撒羅滿王在富貴和智慧上，超過了世上所有的君王。

24 全世界的人都想見撒羅滿的面，聽聽天主賦於他心中的智慧。

25 各人給他帶來自己的禮物：銀器、金器、衣服、兵器、香料、駿馬和騾子：年年都是如此。

26 撒羅滿也積聚了戰車和騎兵；他擁有戰車一千四百輛，騎兵一萬二千，駐紮在屯車城和耶路撒冷君王左右。

27 君王在耶路撒冷有的銀子多如石頭，香柏木多如平原的桑樹。

28 撒羅滿所有的馬，都是從慕茲黎和科厄運來的，是君王的商人付出定價，從科厄買來的。

29 從慕茲黎運來一輛戰車，需銀六百「協刻耳；」一匹馬，需銀一百五十「協刻耳。」同樣，為赫特人和阿蘭人的君王輸送車馬，也是經過這些商人。

## 第十一章

**撒**羅滿除了法郎的公主外，又愛上了許多外國女子：即摩阿布女子，阿孟女子，厄東女子，漆冬女子，赫特女子。

2 關於這些民族，上主曾吩咐以色列子民說：「你們不可到他們中間去，他們也不可到你們中間來，否則他們必會引誘你們的心，傾向他們的神。」但是，撒羅滿卻戀愛這些女子。

3 他有七百個各地公主為妻妾，另外還有三百妃子；這些妻妾終於敗壞了他的心。

4 當撒羅滿年老的時候，這些妻妾迷惑了他的心，勾引他去崇拜別的神；他的心已不像他父親達味的心，全屬於上主他的天主。

5 這樣，他隨從了漆冬人的女神阿市托勒特，和阿孟人的可憎之物米耳公。

6 撒羅滿作了上主眼中視為惡的事，不像他父親達味那樣全心服從上主。

7 那時，撒羅滿在耶路撒冷東面的山上，為摩阿佈人的可憎之物革摩士，為阿孟子民的可憎之物摩肋客，修築了丘壇。

8 他為所有的外國妻妾，都修築了丘壇，各給自己的神焚香獻祭。

9 上主遂向撒羅滿發怒，因為他的心偏離了兩次顯現給他的上主以色列的天主。

10 當時，上主對此事曾吩咐過他，不可去隨從別的神，但他卻沒有遵守上主的命令。

11 於是，上主對撒羅滿說：「你既然這樣行事，不遵守我的盟約，和我吩咐你的誡命，我必要奪去你的王國，賜給你的一個臣僕。

12 雖然如此，但為了你父親達味的緣故，在你有生之日，我不作這事；我將要由你兒子手中奪去。

13 但是仍不完全奪去，為了我僕人達味和我所揀選的耶路撒冷，我仍給你的兒子留下一支派。」

14 那時，上主興起一個反抗撒羅滿的人，就是厄東王的後裔，厄東人哈達得。

15 當達味打敗厄東後，軍長約阿布前去埋葬陣亡的人時，殺了厄東所有的男子；

16 約阿布和全以色列在厄東逗留了六個月，直到將厄東所有的男子完全殺掉。

17 哈達得卻同他父親的幾個臣僕厄東人逃往埃及，那時哈達得還很年輕。

18 他們從米德楊起身，到了帕蘭，從帕蘭又帶了些人來到埃及，投奔埃及王法郎；法郎給了他一座房屋，供給他食用，又給了他一塊土地。

19 哈達得在法郎眼前很是得寵，因此將自己的妻子塔培乃斯王后的妹妹，嫁給他為妻。

20 塔培乃斯的妹妹給哈達得生了一個兒子叫革奴巴特。塔培乃斯在法郎宮中撫養他，因此革奴巴特便住在法郎宮中，同法郎的公子們一起。

21 哈達得在埃及聽說達味已與他的列祖同眠，軍長約阿布也已去世，便對法郎說：「請讓我走，回到我故鄉去！」

22 法郎對他說：「你在我這裡缺少什麼，竟想回到你的故鄉去？」他回答說：「什麼也不缺，只求你讓我回去！」

23 天主又興起一個反抗撒羅滿的人，就是厄肋雅達的兒子勒宗。他由自己的主人祚巴王哈達德則爾前出走。

- <sup>24</sup> 在達味擊殺阿蘭人時，聚集了一些人，作了土匪頭目，去了大馬士革，盤踞在那裡，做了大馬士革王。
- <sup>25</sup> 撒羅滿有生之日，勒宗始終與以色列為敵。哈達得就回了國。哈達得的危害，即在於他作了厄東的君王，不斷騷擾以色列。
- <sup>26</sup> 厄弗辣大地責勒達人，乃巴特的兒子雅洛貝罕，—他的母親名叫責魯阿，是個寡婦—原是撒羅滿的臣僕，他也起來反抗君王。
- <sup>27</sup> 他反抗君王的原委是這樣：當時撒羅滿正在建築米羅，修葺他父親達味城的裂口；
- <sup>28</sup> 雅洛貝罕這個人原很有才能，撒羅滿見這少年人很能做事，便派他監督若瑟族的一切勞役。
- <sup>29</sup> 有一次，雅洛貝罕走出耶路撒冷，史羅的先知阿希雅在路上遇見了他；先知身上穿著一件新外衣，在田間只有他們二人。
- <sup>30</sup> 阿希雅便拿起他所穿的新外衣，撕成了十二塊，
- <sup>31</sup> 然後對雅洛貝罕說：「你拿十塊，因為上主以色列的天主這樣說：看，我必將撒羅滿手中的王國撕裂，將十個支派交給你。
- <sup>32</sup> 為了我僕人達味，和我從以色列支派中選的耶路撒冷城的緣故，仍給他留下一支派，
- <sup>33</sup> 因為他背棄了我，崇拜了漆冬人的女神阿市托勒特、摩阿佈人的神革摩士和阿孟人的神米耳公。他沒有像他父親達味那樣履行我的道路，行我視為正義的事，恪守我的律例和誠命。
- <sup>34</sup> 但我不願從他手中奪去整個王國，我要使他有生之日作首領，是為了我所選的僕人達味的緣故，因為他遵守了我的誠命和律例。
- <sup>35</sup> 我卻要從他兒子的手中奪回王國，給你十個支派，
- <sup>36</sup> 只留下一個支派給他的兒子，使我的僕人達味，在我所揀選立我名的耶路撒冷城中，在我面前常有一盞明燈。
- <sup>37</sup> 我選取你，使你隨意統治一切，作以色列的君王。
- <sup>38</sup> 如果你聽從我吩咐你的一切，履行我的道路，行我視為正義的事，恪守我的律例和誠命，如同我的僕人達味一樣，我必與你同在，為你建立一鞏固的家室，像我為達味所建立的一樣。我將以色列交給你，
- <sup>39</sup> 藉以貶抑達味的後裔，但不致於久遠。」
- <sup>40</sup> 因此，撒羅滿想殺害雅洛貝罕，雅洛貝罕遂起身逃往埃及，投奔埃及王史沙克；他住在埃及，直到撒羅滿逝世。
- <sup>41</sup> 撒羅滿其餘的事蹟，他的一切作為和智慧，都記載在撒羅滿實錄上。
- <sup>42</sup> 撒羅滿在耶路撒冷作王，統治全以色列，凡四十年。
- <sup>43</sup> 撒羅滿與他的列祖同眠，葬在他父親達味城內；他的兒子勒哈貝罕繼位為王。

## 第十二章

**勒**哈貝罕去了舍根，因為全以色列集合在舍根，要立他為王。

<sup>2</sup> 乃巴特的兒子雅洛貝罕，為躲避撒羅滿王，曾逃往埃及，現在聽說撒羅滿已死，便從埃及回來了。

<sup>3</sup> 有人派人請了他回來，他便和以色列全會眾前來，對勒哈貝罕說：「

<sup>4</sup> 你的父親使我們的負擔繁重，現在，你得減輕你父親加給我們的苦役和重軛，我們才肯服事你。」

<sup>5</sup> 他回答他們說：「你們暫時回去，三天以後再來見我。」人民就都走了。

<sup>6</sup> 勒哈貝罕便同那些在他父親撒羅滿在世時作臣僕的老年人商議說：「依你們的意見，我該怎樣答复這些民眾？」



7 他們回答說：「如果你今天願意作這民眾的僕人，服事他們，答應他們，對他們說好話，他們必會常常服事你。」

8 但是，君王竟拒絕了老年人給他出的主意，反去同那些與他一起長大，侍立在他面前的少年商議，

9 問他們說：「這些人民對我說：請你將你父親加於我們的重轡減輕些。依你們的意見我該怎樣答复他們？」

10 這些與他一起長大的少年人答說：「這些人民對你說：你父親使我們負擔繁重，請你給我們減輕些！你要回答他們，對他們這樣說：我的小孩比我父親的腰還粗！

11 我父親曾加重了你們的重擔，我更要加重你們的重擔；我父親用皮鞭責打你們，我卻要用鐵刺鞭責打你們！」

12 雅洛貝罕和全體人民照君王所說：「你們第三天再來見我」的話，第三天就來見勒哈貝罕。

13 君王嚴厲答復了人民，拋棄了老年人給他出的主意，

14 卻依照少年的主張，對民眾說：「我的父親加重了你們的重擔，我更要加重，我父親用皮鞭責打你們，我反要用鐵刺鞭責打你們。」

15 君王始終不肯聽從民眾。這一轉變原是出於上主，為實現他自己的話，就是上主藉史羅人阿希雅對乃巴特的兒子雅洛貝罕所說的話。

16 全以色列人見君王不肯依從他們，便回復君王說：「我們與達味有什麼分子？我們與葉瑟的兒子毫無關係！以色列！回到你的帳幕去罷！達味啊！現在你只顧你的本家罷！」以色列人於是都回了自己的帳幕，

17 只有那些住在猶大城市的以色列子民，仍屬勒哈貝罕統治。

18 勒哈貝罕王派遣監管勞役的阿多蘭，去見以色列，以色列人卻用石頭將它砸死，勒哈貝罕急忙上車，逃回了耶路撒冷。

19 這樣，以色列便與達味家分離了，直到現在。

20 那時，全以色列人聽說雅洛貝罕已經回來，便派人邀請它前來赴會，立他為王，統治全以色列；從此跟隨達味家的，只有猶大支派。

21 勒哈貝罕一回到耶路撒冷，即刻召集猶大全家和本雅明支派所有十八萬善戰的精兵，要去攻打以色列家，想把王國奪回，再歸屬撒羅滿的兒子勒哈貝罕；

22 但是，天主有話傳於天主的人舍瑪雅說：

23 「你去告訴撒羅滿的兒子，猶大王勒哈貝罕，猶大全家和本雅明以及其餘的人民說：

24 上主這樣說：你們不要前去，攻打你們的兄弟以色列人，你們各自回家去罷！因為這事原出於我。」他們便聽從了上主的話，依照上主的話回去了。

25 雅洛貝罕在厄弗辣因山地修築了舍根，住在那裡；後又從那裡出來，修築了培奴耳。

26 雅洛貝罕心中思量：「這王國遲早要歸於達味王室；

27 如果這人民上耶路撒冷，在上主殿內獻祭，他們的心難免不歸向他們的主上猶大王勒哈貝罕，把我打死，再歸屬於猶大王勒哈貝罕。」

28 因此，雅洛貝罕王拿定了主意，製造了兩隻金牛犢，對人民說：「你們不需要再上耶路撒冷去了；以色列！看，這就是領你們由埃及地上來的天主！」

29 他將一隻供在貝特耳，一隻供在丹。

30 這使以色列陷於罪惡，因為民眾竟遠至丹去敬拜另一隻。

31 雅貝洛罕又在高丘建立了神殿，將不屬於肋未子孫的平民立為司祭；

32 規定八月十五日舉行慶節，像在猶大所舉行的慶節一樣，親自上壇獻祭。他也如此在貝特耳向他所製造的牛犢獻了祭，並在貝特耳為他建造的高丘神壇，委派了司祭。

33 在他隨意選定的八月十五日，他親自上了他在貝特耳所築的祭壇，為以色列子民舉行慶節，上壇焚香獻祭。

## 第十三章

**正**值雅洛貝罕站在祭壇那裡要獻祭焚香時，有一位天主的人，奉上主的命，從猶大來到貝特耳，

<sup>2</sup> 以上主的名義對祭壇呼喊說：「祭壇，祭壇！上主這樣說：看，達味家要生一個兒子，名叫約史雅，他要在你上面祭殺那些在你上面焚香獻祭的高丘司祭，人們的骨骸也要在你上面焚燒。」

<sup>3</sup> 同時，他又提出一個預兆說：「這是上主所說的預兆：看，這祭壇要破裂，上面的灰要傾撒下來。」

<sup>4</sup> 雅洛貝罕王一聽見天主的人，對貝特耳祭壇呼喊的話，便從祭壇上伸出手來說：「抓住他！」他向天主的人伸出來的的手，即刻枯乾了，不能收回；

<sup>5</sup> 同時祭壇也破裂了，灰也從祭壇上傾撒了下來，正如天主的人奉上主的命令所提出的預兆。

<sup>6</sup> 君王於是對天主的人說：「請你為我祈禱，向上主你的天主求情，使我收回手來。」天主的人便向上主求情，君王的手即刻收回來了，恢復了原狀。

<sup>7</sup> 君王對天主的人說：「請你同我到家裡去，吃些點心，我要賜給你一個禮物。」

<sup>8</sup> 天主的人對君王說：「你就是將半個宮殿賜給我，我也不同你去，也不在這個地方吃飯喝水，

<sup>9</sup> 因為有上主的話吩咐我說：你不可吃飯，也不可喝水，也不可從你來的路上回去。」於是，他另取道而行，沒有從他來貝特耳的路上回去。

<sup>11</sup> 有一個老先知住在貝特耳，他的兒子們前來，將天主的人當天在貝特耳所作的一切事，都告訴了他，把天主的人對君王所說的話，也都講給他們的父親聽。

<sup>12</sup> 父親便問他們說：「他走了那條路？」他的兒子們就把從猶大來的天主的人所走的路指給他。

<sup>13</sup> 老先知遂吩咐他的兒子們說：「快給我備好驢！」他們即為他備好了驢，他就騎上，

<sup>14</sup> 去追趕天主的人，發現他正坐在橡樹下，就問他說：「你是從猶大來的天主的人嗎？」他答說：「是。」

<sup>15</sup> 老先知對他說：「請你同我到家裡去吃點飯罷！」

<sup>16</sup> 天主的人答說：「我不能同你回去，也不能與你同行，更不能在這地方同你一起吃飯喝水，

<sup>17</sup> 因為有上主的話對我說：你在那裡不可吃飯，也不可喝水，也不可從你來的路上回去。」

<sup>18</sup> 老先知對他說：「我也如同你一樣，是個先知，有一位天使曾奉上主的命對我說：你去領他跟你回到你家吃飯喝水罷！」老先知原是在欺騙他。

<sup>19</sup> 天主的人就跟老先知回去，在他家裡吃了飯，也喝了水。

<sup>20</sup> 正當他們二人坐席時，有上主的話傳於那領天主的人回來的先知，

<sup>21</sup> 他就對那從猶大來的天主的人喊叫說：「上主這樣說：因為你違背了上主的話，沒有遵守上主你的天主吩咐你的命令，竟然回來了，在上主吩咐你不可吃飯喝水的地方，吃了飯，喝了水，為此，

<sup>22</sup> 你的屍體不得葬入你祖先的墳墓中。」

<sup>23</sup> 他吃喝完了以後，老先知就給他所帶回來的先知備了驢，

<sup>24</sup> 他就騎上去了；途中遇見了一隻獅子將他咬死，他的屍體橫臥在路上，驢站在屍體旁邊，那隻獅子也站在屍體旁邊。

<sup>25</sup> 有路過的人，看見屍體橫臥在路上，獅子站在屍體的旁邊，就到老先知所住的城中述說了這事。

<sup>26</sup> 那個從路上帶回天主的人的老先知聽了這事，就說：「這是天主的人，因為他違背了上主的命令，所以上主將他交於獅子，獅子撕裂了他，將他咬死，正如上主關於他所說的

話。」

27 老先知即吩咐自己的兒子們說：「給我備好驢！」他們將驢備好。

28 老先知去了，發現天主的人的屍體橫臥在路上，驢和獅子站在屍體旁邊；獅子沒有吞掉屍體，也沒有撕裂驢。

29 老先知就抱起天主的人的屍體，放在驢上，馱回城中，為他舉哀治喪，

30 將他的屍體安葬在自己的墳墓裡；人哀悼他說：「哀哉，吾兄！」

31 安葬他以後，老先知吩咐兒子們說：「我死了以後，你們要把我葬在安葬天主的人的墳墓裡，把我的遺骸安放在他的遺骸旁，

32 因為他奉上主的命對貝特耳的祭壇，和對撒瑪黎雅各城高丘上的一切神殿所喊出的話，必要應驗。」

33 這事以後，雅洛貝罕始終沒有離開他作惡的道路，仍繼續從平民中選派高丘的司祭；凡是願意的，他就祝聖他們當高丘的司祭。

34 雅洛貝罕家因此陷於罪惡，招致喪亡，由地上消滅。

## 第十四章

**那**時，雅洛貝罕的兒子阿彼雅患病，

2 雅洛貝罕對自己的妻子說：「請你起來改裝，教人認不出你是雅洛貝罕的妻子，往史羅去，在那裡有先知阿希雅，他曾預言過我要作這人民的君王。

3 你帶上十塊餅，一些餅乾和一瓶蜜去見他，他會告訴你孩子將來究竟如何。」

4 雅洛貝罕的妻子就這樣做了：起身去了史羅，來到阿希雅的家。阿希雅因年老，眼睛昏花，不能看清；

5 但上主卻預先對阿希雅說：「雅洛貝罕的妻子，要來問你有關她兒子的事，因為她兒子病了；你要如此這般地答复她；她來時，是作另一婦人的打扮。」

6 她一進門，阿希雅聽見她的腳步聲，就說：「雅洛貝罕的妻子，請進來！你為什麼扮作另一婦人？我正奉命要告訴你一個凶信。

7 你去告訴雅洛貝罕，上主以色列的天主這樣說：我從人民中提拔了你，立你作我人民以色列的領袖；

8 我從達味家奪過王國來交給你，而你卻不像我的僕人達味那樣遵守我的誠命，全心隨從我，只行我視為正義的事；

9 你反而作惡甚於你以前的任何人，且去為你自己製造別的神，鑄造偶像，惹我發怒，完全背棄了我。

10 因此，我要降災懲罰雅洛貝罕家，消滅以色列所有屬於雅洛貝罕的男人，無論是自由的或是不自由的，一概除掉；我要掃除雅洛貝罕的家，有如人清除糞土一樣。

11 凡屬雅洛貝罕的人，死在城中的，必為狗吞食，死在田野間的，必為空中的飛鳥啄食：因為上主說了。

12 現在，你快起身回家；當你的腳踏進城門時，孩子就要死去。

13 全以色列人要哀悼他，埋葬他；雅洛貝罕家中，只有他得進入墳墓，因為雅洛貝罕家中，只有他行了一些中悅上主，以色列的天主的善事。

14 上主必為自己另選一位君王來統治以色列，那天他要消滅雅洛貝罕家。現在，我還能說什麼？

15 上主必要打擊以色列，使他們搖動如同水中的蘆葦；並將以色列從上主賜給他們祖先的福地上拔除，使他們分散在大河之外，因為他們製造了阿舍辣惹上主發怒。

16 由於雅洛貝罕自己所犯的罪，和使他以色列所犯的罪，上主必要拋棄以色列。」

17 雅洛貝罕的妻子遂起身走了，到了提爾匝，一進家門，孩子就死了。

- 18 全以色列埋葬了他，並為他舉哀，正如上主藉著他的僕人阿希雅先知所說的話。
- 19 雅洛貝罕其餘的事蹟，有關他怎樣戰爭，怎樣作王，都記載在以色列列王實錄上。
- 20 雅洛貝罕在位凡二十二年，然後與列祖同眠。他的兒子納達布繼位為王。
- 21 撒羅滿的兒子勒哈貝罕在猶大為王，他登極時，年四十一歲。他在耶路撒冷，即在上主從以色列各支派中選出歸他名下的城中，作王十七年；他的母親名叫納阿瑪，是阿孟人。
- 22 猶大人行了上主視為惡的事；他們所犯的罪比他們祖先所犯的，更激怒上主，
- 23 因為他們也在各地的高岡上，在各綠樹下，修築了丘壇、柱像和阿舍辣；
- 24 境內還有為神賣淫的男女，完全仿效了上主從以色列前所驅逐的異族，做了種種可憎惡的事。
- 25 勒哈貝罕作王第五年，埃及王史沙克上來進攻耶路撒冷，
- 26 劫去上主殿內和王宮的寶物，全部帶走，連撒羅滿所製的一切金盾牌也都帶去。
- 27 勒哈貝罕只得製造銅盾牌來代替，交給防衛宮門的侍衛長保管；
- 28 每逢君王進入上主的殿時，侍衛便手持這些盾牌；事後，仍將盾牌送回侍衛室中。
- 29 勒哈貝罕其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在猶大列王實錄上。
- 30 勒哈貝罕與雅洛貝罕之間不斷發生戰事。
- 31 勒哈貝罕與列祖同眠，與列祖同葬在達味城。他的母親名叫納阿瑪，是阿孟人；他的兒子阿彼雅繼位為王

## 第十五章

- 乃巴特的兒子雅洛貝罕王十八年，阿彼雅登極作猶大王，
- 2 在耶路撒冷作王三年；他母親名叫瑪阿加，是阿貝沙隆的外孫女。
- 3 阿彼雅作了他父親在他以前所行的一切邪惡；他的心對上主他的天主，不像他祖父達味的那樣誠實。
- 4 但是，上主他的天主，為了達味的緣故，仍使他在耶路撒冷，有一盞燈，立他的兒子接他的位，並保全耶路撒冷，
- 5 因為達味除了赫特人烏黎雅那件事以外，常行了上主視為正義的事，一生歲月從未違背上主所吩咐他的一切。
- 6 【勒哈貝罕與雅洛貝罕之間不斷發生戰事。】
- 7 阿彼雅其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在猶大列王實錄上。阿彼雅與雅洛貝罕之間，常發生戰事。
- 8 阿彼雅與列祖同眠，葬在達味城；他的兒子阿撒繼位為王。
- 9 以色列王雅洛貝罕二十年，阿撒登極作猶大王，
- 10 在耶路撒冷作王四十一年；他的祖母名叫瑪阿加，是阿貝沙隆的外孫女。
- 11 阿撒行了上主視為正直的事，像他的祖父達味一樣。
- 12 他將為神賣淫的男女由國內除掉，撤去了他祖先所立的一切偶像，
- 13 並廢除了他祖母瑪阿加作太后的權位，因為她給阿舍辣立了可憎惡的柱像；阿撒把她所立的像砍倒，在克德龍谷焚毀。
- 14 只有丘壇沒有廢除；不過阿撒的心一生全屬上主。
- 15 阿撒將他父親所獻的，和他自己所獻的金銀和器皿，都送入上主的殿內。
- 16 阿撒與以色列王巴厄沙之間不斷發生戰爭。
- 17 以色列王巴厄沙上來進攻猶大，並在辣瑪修築工事，防止人民同猶大王阿撒來往。
- 18 那時，阿撒將上主殿內和王宮內寶庫中所剩餘的金銀取出，交給他的臣僕，打發他們去見住在大馬士革的阿蘭王，赫則雍的孫子，塔貝黎孟的兒子本哈達得說：



- 19 「我與你之間，我父親與你父親之間都立過約；現在我給你送來金銀作為禮品，請你廢除你與以色列王巴厄沙所立的約，使他遠離我！」
- 20 本哈達得聽了阿撒王的話，即刻派自己的軍長去攻打以色列的城市，攻下了依雍、丹、阿貝耳貝特瑪阿加、基乃勒特全境和納裴塔里全境。
- 21 巴厄沙一聽說這事，就停止在辣瑪的工事，回到了提爾匝。
- 22 於是阿撒王召集全猶大人民，一個也不例外，吩咐他們將巴厄沙修築辣瑪所用的石頭和木料運走；阿撒王用來修建本雅明的革巴和米茲帕。
- 23 阿撒其餘的事蹟，關於他的一切偉業和作為，並建造的城防，都記載在猶大列王實錄上。他年老時，患了足疾。
- 24 阿撒與列祖同眠，與列祖同葬在他祖父達味城內；他的兒子約沙法特繼位為王。
- 25 猶大王阿撒二年，雅洛貝罕的兒子納達布登極作以色列王。他二年作以色列王，
- 26 行了上主視為惡的事，走了他父親的路，犯了他父親使以色列陷於罪惡的罪。
- 27 依撒加爾家族，阿希雅的兒子巴厄沙結黨背叛了他，在屬於培肋舍特人的基貝通將他殺死，那時納達布和全以色列人正在圍攻基貝通。
- 28 猶大王阿撒三年，巴厄沙殺了納達布，篡了他的王位。
- 29 他登極後，立即殺了亞洛貝罕全家；凡屬於雅洛貝罕家中的人，沒有留下一個，都殺絕了：這正應了上主藉他僕人史羅人阿希雅所說的話。
- 30 這是因為亞洛貝罕自己犯的罪和他使以色列犯的罪，激怒了上主，以色列的天主。
- 31 納達布其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在以色列列王實錄上。
- 32 【阿撒與以色列王巴厄沙之間常發生戰事。】
- 33 猶大王阿撒三年，阿希雅的兒子巴厄沙在提爾匝登極，作全以色列王，在位凡二十四年。
- 34 他行了上主視為惡的事，走了雅洛貝罕所走的路，犯了使以色列陷於罪惡的事。

## 第十六章

**那**時，有上主的話傳於哈納尼的兒子耶胡，斥責巴厄沙說：

- 2 「我由塵埃中提拔了你，立你做我民以色列的領袖，你卻走了雅洛貝罕的路，使我民以色列犯罪，激怒我；
- 3 我現在，我要掃除巴厄沙和他的家族，使他的家如同乃巴特的兒子雅洛貝罕的一家一樣：
- 4 凡屬巴厄沙家的人，死在城中的，必為狗吞食，死在田野間的，必為空中的飛鳥啄食。」
- 5 巴厄沙其餘的事蹟，他所行的事和他的功績，都記載在以色列列王實錄上。
- 6 巴厄沙與列祖同眠，葬在提爾匝；他的兒子厄拉繼位為王。
- 7 上主藉哈納尼的兒子，先知耶胡傳話斥責巴厄沙和他的家族，是因為他行了許多上主眼中視為惡的事，以自己的作為激怒了上主，如同雅洛貝罕的家一樣；又因為他殺了雅洛貝罕全家。
- 8 猶大王阿撒二十六年，巴厄沙的兒子厄拉在提爾匝登極作以色列王，在位凡二年。
- 9 他的臣僕，即率領他半數戰車的隊長，齊默黎結黨背叛了他。當他在提爾匝，他的家宰在阿爾匝家喝醉酒時，
- 10 齊默黎衝入，擊殺了他，篡奪了他的王位，時在猶大王阿撒二十七年。
- 11 齊默黎一登極，立刻屠殺了巴厄沙全家，沒有給他留下一個男子，連他的親屬朋友都殺了。
- 12 齊默黎這樣毀滅了巴厄沙全家，應驗了上主藉先知耶胡斥責巴厄沙所說的話。
- 13 這是因為巴厄沙和他的兒子厄拉所犯的一切罪，即引以色列陷於罪惡的罪，因他們製造

了虛無偶像，激怒了上主，以色列的天主。

**14** 厄拉其餘的事蹟，他的一切作為，都記載在以色列列王實錄上。

**15** 猶大王阿撒二十七年，齊默黎在提爾匠作王僅七天。當時人民正在圍攻培肋舍特人的基貝通，

**16** 消息傳到營中說：齊默黎已經叛變，擊殺了君王，全以色列人當天即在營中，選立了軍長敖默黎作以色列王。

**17** 敖默黎和與他在一起的全以色列人，從基貝通上去圍攻提爾匠。

**18** 齊默黎一見城已失陷，即走進王宮的城堡，縱火焚燒王宮，自焚而死。

**19** 這是因為他所犯的罪惡，行了上主視為惡的事，走了雅洛貝罕的路，並以自己所犯的罪，使以色列陷於罪惡。

**20** 齊默黎其餘的事蹟，暗殺叛變的事，都記載在以色列列王實錄上。

**21** 那時，以色列人民分裂為二：一半跟隨基納特的兒子提貝尼，要立他為王；一半跟隨敖默黎。

**22** 跟隨敖默黎的人勝過了跟隨基納特的兒子提貝尼的人；提貝尼死後，敖默黎便作了王。

**23** 猶大王阿撒三十一年，敖默黎登極作以色列王，在位凡十二年，其中六年在提爾匠。

**24** 敖默黎用兩「塔冷通」銀子，由舍默爾手中買下了苟默龍山。他修建了這座山，依照山的原主舍默爾的名字，給他所建築的城起名叫「撒瑪黎雅。」

**25** 敖默黎行了上主視為惡的事，甚至比他以前的人更為邪惡。

**26** 事事仿效乃巴特的兒子雅洛貝罕所走的路，犯了使以色列陷於罪惡的罪，又敬拜邪神偶像，激怒上主，以色列的天主。

**27** 敖默黎其餘的事蹟，他的作為和功跡，都記載在以色列列王實錄上。

**28** 敖默黎與列祖同眠，葬在撒瑪黎雅；他的兒子阿哈布繼位為王。

**29** 猶大王阿撒三十八年，敖默黎的兒子阿哈布登極作以色列王。敖默黎的兒子阿哈布在撒瑪黎雅作以色列王，凡二十二年。

**30** 敖默黎的兒子阿哈布行了上主視為惡的事，甚於他以前的人。

**31** 他走了乃巴特的兒子雅洛貝罕犯罪的路，尚以為是小事，又娶了漆冬王厄特巴耳的女兒依則貝耳為妻，親自去服事敬拜巴耳，

**32** 在撒瑪黎雅為巴耳建築了一座廟宇，廟內為巴耳設立了一座祭壇。

**33** 阿哈布又立了阿舍辣；阿哈布行事激怒上主，以色列的天主，尤甚於他以前的以色列王。

**34** 他在位的時候，貝特耳人希耳重建了耶里哥；奠基的時候，死了長子阿彼蘭；安門的時候，死了幼子色古布：這正應驗了上主藉農的兒子若蘇厄所說的話。

## 第十七章

**基**肋阿得提市貝出身的提市貝人厄里亞對阿哈布說：「我指著我所服侍的永生上主、以色列的天主起誓：這幾年如果沒有我的命令，天決不降露或落雨！」

**2** 有上主的話傳於厄里亞說：

**3** 「你離開這裡，轉向東方，隱居在約但河東的革黎特小河旁。

**4** 你要喝那小河裡的水，我已經吩咐烏鴉在那裡供給你食物。」

**5** 厄里亞就依照上主的話去做，去住在約但河東的革黎特小河旁。

**6** 烏鴉早晨給他送餅和肉來，晚上也給他送餅和肉來；渴了，就喝那小河裡的水。

**7** 不幾天以後，那地方沒有落雨，小河也乾涸了。

**8** 有上主的話傳於厄里亞說：

**9** 「你起身往漆冬匠爾法特去，住在那裡；我已吩咐那裡的一個寡婦供養你。」

- 10 他就起身往匝爾法特去了，來到城門時，看見一個寡婦在那裡拾木柴。厄里亞喚她說：「請你用器皿取點水來給我喝！」
- 11 她正要去取水的時候，厄里亞又叫住她說：「請你也順便給我拿點餅來！」
- 12 那寡婦說：「我指著永生上主你的天主起誓：我沒有餅，缸裡只有一把麵，罐裡還有一點油。你看，我正要拾兩根木柴，回去為我和我的兒子做點東西，吃了等死。」
- 13 厄里亞對她說：「你不用害怕，僅管照你所說的去做；只是先為我做一個小餅，給我拿來！然後，再為你和你的兒子做，
- 14 因為上主以色列的天主這樣說：直到上主使雨落在這地上的那一天，缸裡的面，決不會用完；罐裡的油，也決不會缺少。」
- 15 那個寡婦就照了厄里亞的話去做了；她和厄里亞並她的孩子吃了許多日子；
- 16 缸裡的面，果然沒有用完，罐裡的油，也沒有減少，正如上主藉著厄里亞所說的話。
- 17 這事以後，那婦人，即那家的主母的兒子病了，病得很重，就斷了氣。
- 18 婦人於是對厄里亞說：「天主的人，我與你有什麼關係？你到我這裡來，竟叫上主記起我的罪惡，殺死了我的兒子！」
- 19 厄里亞對婦人說：「把你的兒子交給我！」於是厄里亞從她懷裡接過孩子來，抱到他住的樓上，放在自己的床上，
- 20 呼求上主說：「上主，我的天主！我寄居在這寡婦家中，難道你也忍心加害於她，殺死她的兒子嗎？」
- 21 厄里亞三次伏在孩子身上，呼求上主說：「上主，我的天主，求你使這孩子的靈魂再回到他身上！」
- 22 上主聽了厄里亞的呼求，孩子的靈魂又回到他身上，孩子就又活了。
- 23 厄里亞將孩子從樓上抱下來，到房間內，把孩子交給他的母親說：「看，你兒子活了！」
- 24 那婦人對厄里亞說：「現在我知道你是天主的人，上主借你的口所說的話，確是真理。」

## 第十八章

過了許多時日，到了第三年，有上主的話傳於厄里亞說：「你去見阿哈布，我要在這地上降雨。」

- 2 厄里亞就去見阿哈布；那時，撒瑪黎雅正遭受嚴重的飢荒。
- 3 阿哈布將自己的家宰敖巴狄雅召來，—敖巴狄雅原是一位很敬畏上主的人。
- 4 當依則貝耳殺害上主的先知時，他曾收留了一百個先知，每五十人分藏在一個洞裡，私下供給他們飲食？
- 5 阿哈布對敖巴狄雅說：「我們要走遍這地，到所有的水泉和小河那裡去，或許能找到一些青草，使驢馬生存，免得喪失許多牲畜。」
- 6 他們於是分地巡行；阿哈布獨自走了一條路，敖巴狄雅也獨自走了另一條路。
- 7 敖巴狄雅走路時，厄里亞恰巧遇見了他；敖巴狄雅認得他，便俯伏在地說：「你不就是我主厄里亞嗎？」
- 8 厄里亞回答說：「是，你去告訴你的主人說：厄里亞在這裡。」
- 9 敖巴狄雅說：「我犯了什麼罪？你竟要將你的僕人交於阿哈布手中，讓他殺死我？」
- 10 我指著永生的上主，你的天主起誓：沒有一個民族，沒有一個國家，我的主上不派人去尋找你的；如果人們說：厄里亞不在我們這裡；他一定要叫那個國家和那個民族起誓說：實在他們沒有找到你。
- 11 現在你說：你去告訴你的主人說：厄里亞在這裡。

12 我一離開你，上主的神把你帶到我所不知道的地方去；我若去告訴阿哈布，而他找不到你，敢不要殺死我？你的僕人自幼也是個敬畏上主的人啊！

13 難道我主沒有聽說過：當依則貝耳殘殺上主的先知時，我所作的事？我曾隱藏一百個上主的先知，每五十人分藏在一個洞裡，由我供給他們飲食。

14 現在你說：你去告訴你的主人，厄里亞在這裡，他一定要殺我！」

15 厄里亞說：「我指著我所服侍的萬軍的永生上主起誓：今天我一定要叫阿哈布看見我。」

16 敖巴狄雅於是前去會見阿哈布，告訴了他這消息，阿哈布就去迎接厄里亞。

17 阿哈布一見厄里亞，就對他說：「叫以色列遭難的人，不就是你嗎？」

18 厄里亞答說：「不是我叫以色列遭難，而是你和你的父家，因為你們拋棄了上主的誠命，歸順了巴耳邪神。

19 現在，你派人去召集全以色列人，同受依則貝耳供養的那四百五十個巴耳的先知，【及那四百個阿舍辣的先知，】上加爾默耳山，到我跟前來。」

20 阿哈布便派人召集了所有的以色列子民，聚集了那些先知，一起到了加爾默耳山上。

21 厄里亞走向全體民眾面前說：「你們搖擺不定，模稜兩可，要到幾時呢？如果上主是天主，你們就應該隨從上主；如果巴耳是天主，就該隨從巴耳。」人民一句話也不回答。

22 厄里亞對人民說：「上主的先知只剩下我一個人了，巴耳的先知卻有四百五十人。

23 請給我們牽兩隻公牛犢來；他們可任選一隻，剖分成塊，放在木柴上，不要點火；我也照樣預備另一隻，放在木柴上，也不點火。

24 你們呼求你們神的名字，我也呼求上主的名字：那降火顯示應允的神，就是真神。」民眾回答說：「你這話說得很好！」

25 厄里亞對巴耳的先知們說：「因為你們人數眾多，你們應該先挑選一隻牛犢，準備好，然後呼求你們神的名字，只是不要點火。」

26 他們即將人給他們的公牛犢牽來，預備好，從早晨直到中午呼求巴耳的名字說：「巴耳，應允我們罷！」但是沒有聲音，也沒有答應的。他們就在自己所築的祭壇旁，跪下又起來，跳個不停。

27 到了中午，厄里亞嘲弄他們說：「你們再高聲喊叫，因為他是神，或者他正在沉思冥想，或者它暫時隱退，或者正在外旅行，或者他正在睡覺，必須把他叫醒。」

28 他們遂更高聲喊叫，照他們的習慣，用刀用槍割傷自己，直到全身流出血來。

29 過了中午，他們仍繼續狂喊亂叫，直到晚祭的時候，但仍然沒有聲音，也沒有答應的，也沒有理會的。

30 厄里亞對全你人民說：「你們到我這裡來。」全體人民便都到他那邊去；厄里亞立即重修了已經坍塌了的上主的祭壇；

31 依照雅各伯子孫的支派數目，取了十二塊石頭，—這雅各伯就是上主曾對他說過：「你的名字要叫以色列。」

32 用這些石頭，為上主的名筑成一座祭壇，在祭壇四周作了一個水溝，可容二「色阿」穀種。

33 把木柴放好，將牛犢剖分成塊，放在木柴上，

34 然後吩咐說：「盛滿四桶水，倒在全燔祭和木柴上！」他們就這樣做了。他又吩咐說：「再倒一次！」他們就再倒了一次；他再吩咐說：「倒第三次！」他們就倒了第三次；

35 水沿祭壇四周奔流，溝裡滿了水。

36 到了要奉獻晚祭的時候，厄里亞先知走近前來說：「上主，亞巴郎、依撒格和以色列的天主，求你今天使人知道：你是以色列的天主，我是你的僕人，是奉你的命作這一切事。

37 上主，求你應允我，應允我！使這人民知道你上主，是真天主，是你叫他們心回意轉。」

38 於是上主的火降下，焚盡了全燔祭、柴木、石頭和塵土，也燒乾了溝中的水。



- 39 全體人民見了，都俯伏在地說：「雅威是天主，雅威是天主！」
- 40 厄里亞對民眾說：「你們捉住巴耳的先知，不要讓他們走脫一個！」民眾立即捉住他們。厄里亞帶他們下到克雄小河旁，在那裡將他們全部殺掉。
- 41 厄里亞對阿哈布說：「你上去吃喝罷！因為已聽到大雨的怒號聲。」
- 42 阿哈布就上去吃喝，厄里亞卻上了加爾默耳山頂，跪伏在地，將臉放在兩膝之間。
- 43 以後，對自己的僕人說：「你上去，朝海那邊觀看！」僕人就上去觀看，說：「什麼也沒有。」厄里亞說：「你來回觀看七次！」他就去了七次。
- 44 第七次僕人說：「看，有一片雲彩，小得像手掌那麼大，從海上升起來了。」厄里亞說：「你上去告訴阿哈布說：快套車下去，免得被雨阻止！」
- 45 轉瞬之間，天空因風雲而變為昏黑，落下大雨；阿哈布上車去了依次勒耳。
- 46 上主的手臨於厄里亞身上，他就束上腰，跑在阿哈布前頭，直到依次勒耳的城門口。

## 第十九章

**阿**哈布將厄里亞所作的一切，以及他如何刀斬眾先知的事，全告訴了依則貝耳。

2 依則貝耳就派使者去對厄里亞說：「明天這個時候，如果我不使你的性命如同那些先知一樣，願眾神明嚴厲，且加倍嚴厲地懲罰我！」

3 厄里亞害了怕，遂起身逃命，到了猶大境內的貝爾舍巴，叫他的僕人留在那裡，

4 自己卻進入曠野，走了一天的路，來到一棵杜松樹下，坐下求死說：「上主啊！現在已經夠了！收去我的性命罷！因為我並不比我的祖先好。」

5 以後，就躺在那棵杜松樹下，睡著了；忽然，有位天使拍醒他，對他說：「起來，吃罷！」

6 他看了看，見頭旁有一塊用炭火烤熟的餅和一罐水；他吃了喝了，又躺下睡了。

7 上主的使者第二次又來拍醒他說：「起來，吃罷！因為你還有一段很遠的路。」

8 他就起來，吃了喝了，賴那食物的力量，走了四十天四十夜，一直到了天主的山曷勒布。

9 他來到那裡，進了一個山洞，在那裡過夜；有上主的話傳於他說：「厄里亞，你在這裡做什麼？」

10 厄里亞答說：「我為上主萬軍的天主憂心如焚，因為以色列子民背棄了你的盟約，毀壞了你的祭壇，刀斬了你的先知，只剩下了我一個，他們還要奪取我的性命！」

11 上主吩咐他說：「你出來，站在山上，立在上主面前。」那時，上主正從那裡經過，在上主面前，暴風大作，裂山碎石，但是，上主卻不在風暴中；暴風以後有地震，但是上主亦不在地震中；

12 地震以後有烈火，但是上主仍不在烈火中；烈火以後，有輕微細弱的風聲。

13 厄里亞一聽見這聲音，即用外衣蒙住臉出來，站在洞口。遂有聲音對他說：「厄里亞，你在這裡做什麼？」

14 他答說：「我為上主萬軍的天主憂心如焚，因為以色列子民背棄了你的盟約，毀壞了你的祭壇，刀斬了你的先知，只剩下了我一個，他們還要奪取我的性命！」

15 上主對厄里亞說：「你回去，仍取道曠野，往大馬士革去，到了那裡，給哈匝耳敷油，立他為阿蘭王。

16 去給尼默史的孫子耶胡敷油，立他為以色列王；再去給阿貝耳默曷拉人沙法特的兒子厄裡叟敷油，立他接替你為先知；

17 將來躲過哈匝耳的刀的，必為耶胡所殺；躲過耶胡的刀的，必為厄裡叟所殺。

18 然而，在以色列我要為我自己留下七千人；他們全是從未向巴耳屈過膝，未與巴耳親過嘴的人。」

19 厄里亞於是從那裡起身，去找沙法特的兒子厄裡叟。他正在耕田，在他面前有十二對

牛，他自己趕著第十二對；厄里亞走過他身邊，將自己的外衣披在他身上。

<sup>20</sup> 厄裡叟丟下那些牛，追上厄里亞說：「請你讓我先回去和我的父母吻別，然後來跟隨你。」厄里亞對他說：「你去罷！要再回來！因為我應為你作的，已經作了。」

<sup>21</sup> 厄裡叟離開了厄里亞，回來牽出一對牛宰殺了，用駕馭牛的用具煮熟，分給眾人吃；然後他便起身跟隨厄里亞，作了他的侍從。

## 第二十章

**阿**蘭王本哈達得召集了自己所有的軍隊，帶同三十二個王子，乘坐戰馬戰車，前去圍攻撒瑪黎雅。

<sup>2</sup> 他先派使者進城，來見以色列王阿哈布，

<sup>3</sup> 對他說：「本哈達得這樣說：你的金銀全應歸我，只是你的妻子兒女，仍歸於你。」

<sup>4</sup> 以色列王回答說：「我主大王，就依照你的話，我和我的一切都歸於你。」

<sup>5</sup> 不料，使者們又回答說：「本哈達得這樣說：我已派人通知你：將你的金銀和你的妻子兒女全交給我。」

<sup>6</sup> 須知，明天這時，我必派我的僕人到這裡來，搜索你和你僕人的房屋，凡他們看中的東西，都要隨手拿去。」

<sup>7</sup> 以色列王將國內所有長老召來，說：「你們想想看：這人的要求是多麼無理！他先派人要我的金銀，我沒有拒絕他；現在竟又派人來我這裡，要我的妻子兒女。」

<sup>8</sup> 眾長老和全體人民對他說：「你不要聽從，也不要應允！」

<sup>9</sup> 因此，他對本哈達得的使者說：「你們回去告訴我主大王說：你第一次派人向你僕人所要求的，我必全照辦；至於這另一要求，我卻不能照辦。」使者遂回去，向本哈達得回話。

<sup>10</sup> 本哈達得於是派人對阿哈布說：「如果撒瑪黎雅的塵土，足夠跟隨我的人每人抓一把，願眾神明嚴厲，且加倍嚴厲地懲罰我！」

<sup>11</sup> 以色列王回答說：「有句俗話說：佩帶武器的人，不可像卸去了武器的人那樣自負。」

<sup>12</sup> 本哈達得和眾王正在帳內飲酒，一聽見這話，就對他的臣僕說：「列隊進攻！」他們即刻列隊攻城。

<sup>13</sup> 這時，忽然有一個先知，來見以色列王阿哈布說：「上主這樣說：你不是看見這支強大的軍隊嗎？今天，我要將他們交在你手中，叫你知道我是上主。」

<sup>14</sup> 阿哈布問說：「藉著誰？」先知答說：「上主這樣說：藉著眾省長的少年軍人。」阿哈布又問說：「誰指揮作戰？」先知答說：「你自己。」

<sup>15</sup> 於是阿哈布檢閱了眾省長的少年人，計有二百三十二人；然後又檢閱了所有軍人，即全體以色列子民，共七千人。

<sup>16</sup> 到了中午，他們出發，那時，本哈達得正和協助他的三十二個王子在帳中飲酒。

<sup>17</sup> 眾省長的少年軍人首先出發，本哈達得派出的探子回報他說：「有人從撒瑪黎雅出來了。」

<sup>18</sup> 他遂吩咐說：「如果他們前來，是為求和，將他們活活捉住；如果他們前來，是為交戰，也將他們活活捉住。」

<sup>19</sup> 眾省長的少年軍人和跟隨他們的軍隊沖出城來，

<sup>20</sup> 個個見人便殺，阿蘭人逃走，以色列人在後面乘勝追趕；阿蘭王本哈達得急速上馬與騎兵一起逃走。

<sup>21</sup> 那時，以色列王出來，擄掠了許多戰馬和戰車，使阿蘭人大敗。

<sup>22</sup> 那位先知前來對以色列王說：「你要發奮圖強，留心認清你當作的事，因為明年春季，阿蘭王必要再來攻擊你。」

<sup>23</sup> 阿蘭王的臣僕對阿蘭王說：「以色列的神是山神，所以他們比我們強；但如果我們在平

原上與他們交戰，我們必會得勝。

24 這是大王應該作的事：廢除眾王子各人的職位，另立軍長代替，

25 召募新軍，補充所損失的軍隊，照數補充戰馬戰車；然後在平原上與他們會戰，我們定能戰勝他們。」阿蘭王聽從了他們的建議，就這樣進行。

26 過年以後，本哈達得檢閱了阿蘭人上到阿費克，進攻以色列。

27 以色列子民也動員起來，攜帶軍糧，出來迎戰；以色列子民在他們對面紮營，好像兩群山羊；至於阿蘭人卻遍地皆是。

28 天主的人又前來對以色列王說：「上主這樣說：既然阿蘭人說：上主是山神而不是平原神，所以我必將這支龐大的軍隊交在你手中，叫你們知道我是上主。」

29 以色列人和阿蘭人相對紮營七天；第七天上，就交了戰；一天之內以色列子民殺死了十萬阿蘭步兵，

30 其餘的人都逃入阿費克城內，城牆倒塌，壓死了殘存的兩萬七千人。本哈達得也逃入城內，藏在極嚴密的暗室內。本哈達得投降

31 本哈達得的臣僕對本哈達得說：「看，我們聽說以色列家的君王，都是仁慈的君王，請你讓我們腰里束上麻布，頭上系上繩索，去見以色列王，或者他會保全你的性命。」

32 於是他們腰里束上麻布，頭上系上繩索，去見以色列王說：「你的僕人本哈達得說：求你保全我的性命！」阿哈布問說：「他還活著麼？他是我的兄弟。」

33 這些人認為這話是個吉兆，急忙抓住他的話說：「本哈達得確是陛下的兄弟。」阿哈布說：「你們去領他來！」本哈達得便出來參見君王；阿哈布請他上了自己的車。

34 本哈達得對君王說：「我父親從你父親手中搶去的城市，我都要歸還給你；並且你可在大馬士革設立市場，如同我父親在撒瑪黎雅所設立的一樣。」阿哈布說：「我就根據這條約放你走。」這樣，君王與他訂立了條約，放他走了。

35 那時，有個先知的弟子奉上主的命，對自己的同伴說：「請你打我！」那人卻拒絕打他。

36 他就對那人說：「既然你不聽上主的命，看，你一離開我，就有一個獅子把你咬死。」那人一離開他，果然路上遇見一隻獅子，把他咬死了。

37 以後，先知的弟子又遇見一個人，對他說：「請你打我！」那人就動手打他，將他打傷了。

38 先知便站在路旁，用頭巾遮住自己的眼睛，等候君王。

39 君王從那裡經過時，他便對君王呼喊說：「你的僕人出來交戰，忽有一個人轉來，給我帶來一個人說：你要看守這個人，倘若失蹤了，定要你替他償命，或賠償一「塔冷通」銀子。

40 你的僕人正在東忙西亂時，那人不見了。」以色列王對他說：「這就是你的定案，你已經自下判決。」

41 他於是急忙拉下他遮眼的頭巾，以色列王才認出他原是一位先知。

42 先知對君王說：「上主這樣說：你既然親手放走了我所要消滅的人，所以你要替他償命，你的人民必要抵償他的人民。」

43 以色列王悶悶不樂地回了撒瑪黎雅，進了自己的宮殿。

## 第二十一章

**這**事以後，依次勒耳人納波特在依次勒耳，靠近撒瑪黎雅王阿哈布的宮殿，有一個葡萄園。

2 阿哈布對納波特說：「請將你的葡萄園讓給我，我可以用作菜園，因為離我的宮殿很近；我願拿一個更好的葡萄園來與你交換；或者，如果你認為好，我也可以照葡萄園的價值給你錢。」

- 3 納波特回答阿哈布說：「上主決不許我將我祖先的產業讓給你！」
- 4 阿哈布由於依次勒耳人納波特對他說了：「我決不將我祖先的產業讓給你」的話，便悶悶不樂地回到宮中，躺在床上，轉過臉去，不肯吃飯。
- 5 他的妻子依則貝耳來見他，問他說：「你為什麼心裡這樣憂悶，連飯都不肯吃？」
- 6 阿哈布回答說：「因為我對依次勒耳人納波特說：請將你的葡萄園按現價賣給我，或者如果你願意，我可以拿另一個葡萄園來與你交換；他卻回答說：我決不將我的葡萄園讓給你。」
- 7 他的妻子依則貝耳對他說：「你真會統治以色列！只管起來吃飯，心情愉快，我必將依次勒耳人納波特的葡萄園交給你。」
- 8 依則貝耳便以阿哈布的名義寫了一封信，蓋上君王的印章，送給與納波特同住一城的長老和官紳，
- 9 信上寫道：「請你們宣布禁食，叫納波特坐上民眾的首位，
- 10 然後再叫兩個流氓坐在他的對面，作證控告他說：納波特辱罵了天主和君王，你們應將他拉出城外，用石頭砸死。」
- 11 那些與納波特同住在一城的長老和官紳，便照依則貝耳吩咐他們的，照她在送給他們的信上所寫的去行：
- 12 宣布禁食，叫納波特坐上民眾的首位，
- 13 兩個流氓前來坐在他的對面，當眾作證控告他說：「納波特辱罵了天主和君王。」眾人便將他拉出城外，用石頭砸死了。
- 14 然後派人告訴依則貝耳說：「納波特已用石頭砸死了。」
- 15 依則貝耳聽說納波特已用石頭砸死了，就對阿哈布說：「你起來，去佔領依次勒耳人納波特，先前不肯照現價賣給你的葡萄園，因為納波特已經不在了，已經死了。」
- 16 阿哈布一聽說納波特死了，就起身下到依次勒耳人納波特的葡萄園，霸占了那葡萄園。
- 17 那時，有上主的話傳於提市貝人厄里亞說：
- 18 「你起來，下去會晤住在撒瑪黎雅的以色列王阿哈布；看，他現在正在納波特的葡萄園內，他下到那裡去霸占了那葡萄園。
- 19 你要對他說：上主這樣說：你殺了人，還要霸占他的產業嗎？繼而對他說：上主這樣說：狗在什麼地方，舔了納波特的血，也要在什麼地方舔你的血。」
- 20 阿哈布對厄里亞說：「我的對頭，你又找到了我的錯嗎？」厄里亞答說：「是，我找到了你的錯，因為你出賣了你自己，去行上主視為惡的事。
- 21 我必要在你身上降災，消滅你的宗族；以色列所有屬於阿哈布的男子無論是自由的或不自由的，一概滅絕。
- 22 我要使你的家像乃巴特的兒子雅洛貝罕的家，又像阿希雅的儿子巴厄沙的家，因為你惹我發怒，使以色列陷於罪惡。
- 23 至於依則貝耳，上主也預言說：狗要在依則貝耳的田間，吞食依則貝耳。
- 24 凡屬阿哈布的人，死在城中的，要為狗吞食，死在田間的，要為空中的飛鳥啄食。」
- 25 實在，從來沒有人像阿哈布一樣，受他的妻子依則貝耳的引誘，這樣出賣自己，行上主視為惡的事。
- 26 他行了最可憎惡的事，歸依了邪神偶像，全像上主從以色列子民前，趕走了阿摩黎人所行的一樣。
- 27 阿哈布一聽這些話，就撕破自己的衣服，身穿麻衣，禁食，穿著麻衣睡覺，低頭緩步行走。
- 28 於是有上主的話傳於提市貝人厄里亞說：
- 29 「阿哈布在我面前這樣自卑自賤，你看見了沒有？他既然在我面前自卑自賤，在他有生之日，我不降此災禍；但是，到他兒子的日子，我要使這災禍臨於他家。」



## 第二十二章

**阿**蘭與以色列之間連續三年沒有戰爭。

<sup>2</sup> 第三年上，猶大王約沙法特下去見以色列王。

<sup>3</sup> 以色列王對自己的臣僕說：「你們知道辣摩特基肋阿得原屬於我們，而我們一直沒有設法從阿蘭王的手中奪回來。」

<sup>4</sup> 然後對約沙法特說：「你願意同我一起去攻取辣摩特基肋阿得嗎？」約沙法特回答以色列王說：「你怎樣，我也怎樣；我的人民就如同是你的人民，我的馬就如同是你的馬。」

<sup>5</sup> 以後，約沙法特對以色列王說：「請你先求問上主說什麼？」

<sup>6</sup> 以色列王於是召集了眾先知，人數約有四百，問他們說：「我上去進攻辣摩特基肋阿得，還是不去呢？」他們回答說：「上去，上主必將那地交於大王手中。」

<sup>7</sup> 但是，約沙法特說：「這裡就沒有一位上主的先知，我們可託他求問嗎？」

<sup>8</sup> 以色列王回答約沙法特說：「還有一個我們可以託他求問上主；不過我憎恨他，因為他對我說預言，總不說吉祥話，只說兇言；這人即是依默拉的兒子米加雅。」約沙法特對他說：「請大王別這樣說！」

<sup>9</sup> 以色列王於是召一個宦官來，吩咐他說：「快去將依默拉的兒子米加雅召來！」

<sup>10</sup> 當時以色列王和猶大王在撒瑪黎雅城門前的廣場上，各穿朝服，坐在寶座上；所有的先知在他們面前說預言。

<sup>11</sup> 革納阿納的兒子漆德克雅帶來了些自製的鐵角說：「上主這樣說：你要用這些鐵角殺盡阿蘭人。」

<sup>12</sup> 所有的先知也同樣預言說：「你上辣摩特基肋阿得去，必然順利，上主必將那地交於大王手中！」

<sup>13</sup> 那去召米加雅的使者對米加雅說：「看，先知們都一口同聲對君王說吉祥話，希望你說話，也如同他們中的一個一樣，也說吉祥話。」

<sup>14</sup> 米加雅回答說：「我指著永生的上主起誓：上主吩咐我什麼，我就說什麼！」

<sup>15</sup> 米加雅來到君王那裡，君王問他說：「米加雅，我們應該上去進攻辣摩特基肋阿得，還是不去呢？」他回答說：「上去，必然順利！上主必將那地交在大王手中！」

<sup>16</sup> 君王對他說：「我應該多少次叫你宣誓，你才奉上主的名對我說實話呢？」

<sup>17</sup> 米加雅答說：「我看見全以色列人散在山上，好像沒有牧人的羊群。上主說：這些人既然沒有主人，就讓他們各自平安回家罷！」

<sup>18</sup> 以色列王對約沙法特說：「我不是告訴過你：他對我說預言總不說吉祥話，只說兇言？」

<sup>19</sup> 米加雅答說：「為此，你且靜聽上主的話：我見上主坐在寶座上，天上的萬軍侍立在他左右。

<sup>20</sup> 上主問說：有誰能去唆使阿哈布，叫他上去進攻辣摩特基肋阿得，而死在那裡呢？那時有的說這樣，有的說那樣。

<sup>21</sup> 以後，有一個神出來，立在上主面前說：我能唆使他。上主問他說：用什麼方法？

<sup>22</sup> 那神回答說：我去，在他所有的先知口中做虛言的神。上主答說：你必能唆使他，也必會成功，你去照辦罷！

<sup>23</sup> 現在上主將虛言的神，放入你這些先知口中，上主已註定你必遭殃。」

<sup>24</sup> 那時，革納阿納的兒子漆德克雅前來，打米加雅的臉說：「上主的神又何曾離開了我，而同你談話呢？」

<sup>25</sup> 米加雅答說：「在你進入最嚴密的室內隱藏的那一天，你就會知道了。」

<sup>26</sup> 以色列王吩咐說：「將米加雅帶回去，交給阿孟市長及約阿士王子，

<sup>27</sup> 說君王這樣吩咐：將這人下在監裡，少給他吃的喝的，等我平安回來。」

<sup>28</sup> 米加雅說：「你如果能平安回來，那麼，上主就沒有藉我說過話。」後又說：「眾百

姓！你們要聽清楚啊！」

29 以色列王遂與猶大王約沙法特上去，進攻辣摩特基肋阿得。

30 以色列王對約沙法特說：「我要改裝上陣，你可以仍穿朝服。」於是以色列王改裝上了陣。

31 阿蘭王曾吩咐自己的三十二個戰車隊長說：「你們不必與大小將士交戰，只攻打以色列王！」

32 戰車隊長一看見約沙法特，便說：「這必是以色列王！」遂轉身向他進攻，約沙法特連聲叫苦；

33 戰車隊長見他不是以色列王，就不再追擊他。

34 有人偶然一箭，射入以色列王的鎧甲與腰帶中間，君王對駕車的人說：「轉回！載我離開陣地，我已受傷。」

35 但那天戰事越來越激烈，君王仍然立在車上，抵抗阿蘭人；晚上君王就死了；傷處的血直流到車底。

36 約在日落的時候，營中傳出號令說：「各自回城，各自歸家，

37 君王已死！」人們將君王送回撒瑪黎雅，在那裡埋葬了。

38 人在撒瑪黎雅的池塘中，洗滌君王的車時，有狗來舔他的血，有妓女在那裡沐浴，正應驗上主所說的話。

39 阿哈布其餘的事蹟，他的一切作為，所建造的象牙宮，以及修築的一切城市，都記載在以色列列王實錄上。

40 阿哈布與祖先同眠，他的兒子阿哈齊雅繼位為王。

41 以色列王阿哈布四年，阿撒的兒子約沙法特登極作猶大王。

42 約沙法特登極時，年三十五歲；在耶路撒冷作王二十五年；他的母親名叫阿組巴，是史肋希的女兒。

43 約沙法特完全走了他父親阿撒的道路，不偏左右，行了上主視為正義的事；

44 只有丘壇，還沒有剷除，人民仍在丘壇上焚香獻祭。

45 約沙法特與以色列王相安無事。

46 約沙法特其餘的事蹟，他所做的英雄事蹟，以及如何作戰，都記載在猶大列王實錄上。

47 約沙法特將他父親活著時，所留下的為神賣淫的男女，全從國內剷除。

48 當時在厄東沒有君王，只有總督代理。

49 約沙法特建造了塔爾史士船隻，為到敖非爾去運輸黃金，然而沒有到達，船隻就在厄茲雍革貝爾破壞了。

50 那時阿哈布的兒子阿哈齊雅對約沙法特說：「讓我的僕人同你的僕人一起坐船去好了！」但是，約沙法特沒有同意。

51 約沙法特與祖先同眠，與祖先一同葬在達味城；他的兒子約蘭繼位為王。

52 猶大王約沙法特十七年，阿哈布的兒子阿哈齊雅，在撒瑪黎雅登極作以色列王；他作王統治以色列只有兩年，

53 行了上主視為惡的事，隨從了他父親和他母親以及乃巴特的兒子雅洛貝罕，使以色列陷於罪惡的道路，

54 服事敬拜了巴耳，激怒了上主，以色列的天主，全像他父親所作的一樣。

For other languages please go to [www.wordproject.org](http://www.wordproject.org)